

Wochenblatt für Wilsdruff

und Umgegend.

Amtsblatt

für die Königl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das Königl. Amtsgericht und den Stadtrat zu Wilsdruff sowie für das Königl. Forstamt zu Tharandt.

Birkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burghardswalde, Croitsch, Grumbach, Grund bei Mohorn, Harthe bei Gauernitz, Helsigsdorf, Herzogswalde mit Landberg, Höhndorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinischönberg, Lippanien, Lampersdorf, Lintbach, Lorenz, Miltitz-Roitschen, Mohorn, Münzig, Neukirchen, Niederwartha, Oberhermsdorf, Pohrsdorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Roitsch, Rothschönberg mit Perne, Sachsdorf, Schmedewalde, Seelichtstadt, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Spechtshain, Tanneberg, Taubenheim, Ullendorf, Untersdorf, Weistropp, Wilsdruff, Zöllmen.

Mit laufender Unterhaltungs-(Roman)-Seite, wöchentlicher illustrierter Heilage „Well im Bild“ und monatlicher Heilage „Unsere Heimat“.

Druck und Verlag von Arthur Schünke, Wilsdruff. Für die Redaktion verantwortlich: Arthur Schünke, Wilsdruff.

Nr. 110.

Sonnabend, den 21. September 1912.

71. Jahrg.

Amtlicher Teil.

Wittwoch, den 25. September 1912, vormittags 10 Uhr

findet im Sitzungssaale der amtsaufmannschaftlichen Stanzei
öffentliche Sitzung des Bezirksausschusses statt.

Die Tagesordnung ist aus dem Anschlage im Anmeldezimmer des amtsaufmannschaftlichen Dienstgebäudes zu ersehen.

Meißen, am 18. September 1912.

Die Königliche Amtshauptmannschaft.

Der Plan über die Auslegung eines Fernsprecherdabels am Wege Sachsdorf-Kleinischönberg liegt bei dem Postamt in Wilsdruff vom 21. ab 4 Wochen aus.

Dresden-A., 16. September 1912.

Kaiserliche Oberpostdirektion.

Nachdem die Sitzungen des Gemeindeverbandes der Stadtgemeinde Wilsdruff und des selbständigen Gutsbezirks Wilsdruff zur Errichtung und Unterhaltung einer Freibank durch die vorgelegte Behörde Genehmigung gefunden haben, werden diese unter Hinweis auf § 9 hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Wilsdruff, am 14. September 1912.

Der Stadtgemeinderat.

Sitzungen

des Gemeindeverbandes der Stadtgemeinde Wilsdruff und des selbständigen Gutsbezirkes Wilsdruff zur Errichtung und Unterhaltung einer Freibank.

§ 1.

Die Stadtgemeinde Wilsdruff und der selbständige Gutsbezirk gleichen Namens bilden einen Gemeindeverband zur Errichtung und Unterhaltung einer Freibank.

Der Verband hat seinen Sitz in Wilsdruff.

§ 2.

Der Gutsvorsteher des selbständigen Gutsbezirks des Rittergutes zu Wilsdruff und die Stadtgemeindevertretung zu Wilsdruff wählen in einer gemeinschaftlichen Sitzung aus ihrer Mitte einen Vorsitzenden und einen Stellvertreter für diesen.

§ 3.

Auf den Vorsitzenden finden die Vorschriften in §§ 70—72 der revidierten Landgemeindeordnung entsprechende Anwendung.

§ 4.

Die Verbandsmitglieder haften unter sich nach Maßgabe ihrer bei der jeweiligen letzten Volkszählung festgestellten Einwohnerzahl. Dritten gegenüber haften sie unbeschränkt.

§ 5.

Die Einrichtung der Freibank und der Verkauf auf ihr wird durch besondere Satzung geregelt. Bis auf weiteres gilt das unter dem 24. Oktober 1901 vom Königlichen Ministerium des Innern genehmigte Ortsstatut.

§ 6.

Der Ausritt eines Mitgliedes aus dem Verband kann nur mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde am Schlusse eines Geschäftsjahres und nur unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist erfolgen. Der Ausritt eines Mitgliedes hat die Auflösung

Denkpruch für Gemüt und Verstand.
Das sicherste Zeichen, mit großen Eigenschaften geboren zu sein, ist, keinen Neid zu haben.

Neues aus aller Welt.

Die Leipziger Stadtverordneten genehmigten heute den Vertrag zwischen Stadtverwaltung und Altenheimshof zur Errichtung eines Flugplatzes in der Rosauer Str. bei Leipzig. Damit dürfte das Projekt endgültig gezeichnet sein.

Auf dem sozialdemokratischen Parteitag in Chemnitz erlitt am Mittwoch der radikale Flügel und Ledebour bei der Abstimmung über das neue Parteistatut eine kräftige Niederlage. Die Radikalen wurden in allen Punkten überstimmt und das Statut im wesentlichen nach den Vorschlägen der Kommission angenommen. Vorgetragen kam es, nachdem der Streit über das Wahlabkommen mit dem Freikonservativen Beleidigung erledigt worden war, über die Frage der radikalen und sozialdemokratischen Sonderkonferenzen zu sehr stürmischen Debatten zwischen den beiden Richtungen der Partei. Die Abstimmung wurde auf die gestrige Sitzung verschoben.

Die preußischen Bischöfe haben wegen Aufhebung des Jesuitengebots eine Eingabe an den Bundesrat gerichtet.

Als Anlass des 25-jährigen Regierungshublaums des Kaisers wird in Wiedau eine große landwirtschaftliche Ausstellung veranstaltet werden.

Nach Meldungen aus Wiedau soll der ehemalige Bandenführer

Nichtamtlicher Teil.

Simon Kopper mit einer Anzahl Leute einen Einfall nach Deutsch-Südwestafrika gemacht haben. Zwei Kompanien der Schuttrappe seien ihm entgegengekämpft.

Die Entsendung des dritten französischen Geschwaders nach dem Mittelmeer wird bestimmt um 1. Oktober erfolgen.

Die französische Briefe führt darüber Klage, daß die durch die Selbstzerlegung des Marinelatzers gebildeten, leicht entzündlichen Gasen, die die Zunemäthe der Schiffe föhlen, eine bändige Gefahr für die Flotte bilden.

Mit dem Bau der französischen Trans-Saharastraße wird vorans-

sichtlich schon im Herbst des nächsten Jahres begonnen werden.

Aus Stadt und Land.

Zeitung für den 20. September.

Sonnenaufgang 5th | Mondaufgang 4th R.

Sonneuntergang 6th | Monduntergang 11th R.

1778 Schriftsteller Karl Stroedel in Gera geb. — 1825

Historienmaler Hermann Wölkens in Eisenach geb. — 1854

Maler Waldemar Friedrich in Gotha geb. — 1863 Altertumswis-

scherfach Jakob Grimm in Berlin geb. — 1888 Hannover wird

preußische Provinz — 1870 Plattdeutscher Dichter Johann Brinkman

in Göttingen geb. — 1898 Eccles, Kronprinzessin des Deutschen

Reiches, in Schwerin geb. — 1894 Dichter und Schriftsteller

Heinrich Hoffmann in Frankfurt a. M. geb. — 1898 Dichter

Theodor Fontane in Berlin geb. — 1910 Schauspieler Joseph

Kain in Wien geb.

Wochblatt für den 21. September.

Sonnenaufgang 5th | Mondaufgang 4th R.

Sonneuntergang 6th | Monduntergang 11th R.

1452 Italienischer Reformator Girolamo Savonarola in Ferrara geb. — 1558 Kaiser Karl V. im Kloster San Juán in Spanien gest. — 1792 Schriftsteller Johann Peter Eckermann in Witten geb. — 1832 Englischer Dichter Walter Scott in Abbotsford gest. — 1869 Philosoph Arthur Schopenhauer in Frankfurt a. M. gest. — 1870 Maler Soltau (Alexander) Schneider in El. Petersburg geb. — 1905 Dichter Rudolf Baumhög in Meiningen gest. — 1908 Spanischer Violinist Pablo de Sarasate in Bilbao gest. — 1909 Dichter Georg Scherer in Egging bei München gest.

□ Fürsorgezöglinge. Auf der jetzt zu Münster tagenden

Veranstaltung deutscher Naturforscher und Ärzte besproch-

Dr. Böhlmann-Aplerbeck die Ergebnisse seiner Unter-

suchungen an Fürsorgezöglingen. Das Resultat hat für den

Beitrag etwas Überraschendes. Mehr als 50 Prozent dieser

ungeheuren Patienten, für welche der Staat eigene Er-

ziehungsmittelnahmen strenger Form für geboten hält, sind

als geistig minderwertig und trunksaftiger Art befunden

worden. Dem Arzt fällt dieses Ergebnis nicht weiter üb-

erträglich erscheinen. Er weiß, daß alle Stützlichkeit sich nur

enthalten kann, wenn bestimmte Hemmungen auf unter-

triebleben einwirken. Es gibt keine absolut guten Menschen

von Natur. In jeder Seele woat das Gute und das Böse

Sie ist oft mit dem Namen „Glocken“ verbunden. Sie ist nicht alle auf dem Salz und kann dazu

belebt, auf ihrem gewohnten Platz; aber sie ist nicht mehr als sonst. Sie gehörte ihm nicht mehr, sondern sie gehörte mir.

SLUB
Wir führen Wissen.

wir durchmischer: bessere Regungen und tierische Bevölkerungen ringen miteinander. Bei dem Gefunden aber würden die Erziehung in Schule und Haus durch Beispiel und Lehre, durch bekannte Überlegung des Gefahren des Krieges, oft schon groß eindrückliche Werksamkeit das Volk so weit zurückdrängen, daß es zur verbrecherischen Handlung nicht auswachsen kann. Von einem solchen gerichteten Phantasieladen, von Träumbildern, die mit dem Verbrecherischen weilen, können sich noch den Zeugnissen hoffstetender Menschen oft leicht die Welt nicht befreien. Für die bürgerliche Gesellschaft und ihr Gemeinschaftsleben sind sicher auch diese schändlichen Phantasieladen bedenklich. Aber die Notwendigkeit, sich zur Wehr zu legen, darf nur, wenn das dunkle Frieden Leben in Handlungen explodiert, welche den Frieden und die Sicherheit des Allgemeinen gefährden. Sogar die weite Verbreitung, die die bösen Instinkte haben, berechtigt zu der Frage, ob die Erziehung allein hinzu steht, sie niedergeschlagen. Hier werden sich Gefunde von Kranken. Der Gefunde wird Herz seines Kindes lebens. Beim Heilungskranken aber, bei dem die moralische Gemüthsfehlung fehlt und nicht entfaltet werden kann, können im günstigsten Falle nur die Angst vor der Strafe und die Furcht vor der brutalen Übermacht der Gesellschaft zu einer bürgerlichen Erfülltheit zwingen. Vielleicht wird eine bessere Aussicht unter den Fürsorgezöglingen die schlechten Resultate befehligen. Wo nur böses Beispiel die Sitten verdorrt, ist Heilung zu erwarten. Was aber mit den Kranken geschehen soll, bleibt Frage der Zukunft.

Militärverein „Kaiserliche Schuttruppen“ Dresden und Umgegend. Am 5. Mai d. J. hat sich in Dresden ein Militärverein aus Angehörigen der kaiserlichen Schuttruppen gegründet. Der Verein folgt den Zweck, die Kameradschaft, wie sie in fernem Afrika unter deutschen Kämpfern in Freude und Leid geherrscht hat, aufrecht zu halten sowie unverzüglich in Not geratene Kameraden zu unterstützen. Die Versammlungen finden jeden 2. Sonnabend nach dem 1., sowie jeden 2. Sonnabend nach dem 15. jedes Monats im Vereinslokal Hotel Stadt Petersburg, An der Frauenstraße, statt. Nächste Versammlung Sonnabend den 5. Oktober 1912 um 19 Uhr abends. Schuttruppen, die Ihr einem Verein noch fern steht, schließen Euch diesem neuen Verein an. Anmeldungen nehmen gern entgegen die Kameraden, Vorsteher Bruno Mittmann, Dresden-N, Döbelnerstraße 33 part, sowie Kassierer Max Steuer, Dresden-N, Miesaerstraße 58 I.

Die Gesellschaftsbeschlüsse treten ihren Weg durch das flache Land an und damit ist die Frage der Neueinstellung von Vaterlandsverteidigern wieder aktuell und brennend geworden. Von der Aushebung her ist zwar jeder Militärschuldige bereits mit dieser Wendung seines Schicksals vertraut, trotzdem wird hier und da noch manch' verhältnismäßiges Blütterbüchlein in irgend einem Winkel seines Herzens einen Rest von Hoffnung aufgespeichert haben, daß er noch einmal glücklich davonkommen könnte. Damit ist es nun allerdings leider nichts, denn aus dem Gesamtbeschluß geht mit unheimlicher Deutlichkeit hervor, daß der Empfänger sich am sündhaftesten in der benachbarten Garnison zur Ableistung seiner Militärschuld einzufinden habe. Also die Störer gepackt und gute Mine zum bösen Spiel gemacht! Hat der junge Hasenfuß erst ein paar Tage in das neue, fremde Soldatenleben hineingerordnet, dann kommt der Geschmac an den veränderten Dingen ganz von selbst. Er lernt Gehorsam, Disziplin, Scheid und Pflichtgefühl kennen, und durch die Rosenamen, mit denen ihn der Unteroffizier bedient, erweitern sich auch seine zoologischen Kenntnisse. — Schlimmer ist's allerdings für die zurückbleibenden Dorfschönheiten, deren Augen deshalb um diese Zeit auch meistens trüb und gerötet sind. Demn Jugend hat keine Tugend, besonders die in zweierlei Tug nicht, und wenn der neugebildete Musketier oder Ulan erst den richtigen Geschmac an niedlichen Kammerzofen und drallen Rödchen gefunden hat, dann verblaßt bald die Erinnerung an die in der Heimat zurückgelassene Schöne und an den Treuehund!

Neue evangelische Kirchen in Österreich. Der Bau der evangelischen Kirche zu Lundenburg in Mähren ist vollendet. In Rassegrib im Ascher Lande wurde Ende Juli der Grundstein zu einem evangelischen Gotteshaus gelegt. Desgleichen in Zavidovic in Bosnien. Die Gemeinde Neu-Öblau in der Batschka, unmittelbar an der rumänischen Grenze hat sich ein evangelisches Gemeindehaus gebaut.

Patentshaus. Vom Patentbüro O. Krüger & Co. Dresden-N, Schloßstraße 2. Abschriften billigt, Ausläufte frei. König-Friedrich-August-Hütte, Potschappel: Flanschverbindung mit toniden Dichtungsringen. (Gm.) — Otto Leichmann, Helsigsdorf: Wirtschaftsofen. (Gm.) — Kurt Ellinger Dorfhain, Post Edle Krone: Glühlampenfassung usw. (Verläng.). — Ha. Friedrich Müller, Potschappel: Verstellbare Auftragvorrichtung an Wellpappmaschinen. (Gm.)

— Getreidebehandlung für die Ernte 1912. Das gebröschene Getreide ist anfangs höchstens 30 Centimeter hoch auf den Boden zu schütten und bei geöffneten Zentimetern unter starkem Gegenzug täglich umzustecken. Unter keinen Umständen darf das Getreide in Säcken stehen gelassen werden, da es sonst, besonders der Weizen, kaum zu brauchbarem Mehl verarbeitet werden kann.

Wie der amtliche Bericht des Königlichen Landesgesundheitsamtes über die am 15. September 1912 im Königreich Sachsen herrschenden ansteckenden Tierkrankheiten mitteilt, wurden im Bezirk der Königlichen Amtshauptmannschaft Meißen folgende ansteckende Krankheitsfälle bei Tierbeständen festgestellt: Rollauf der Schweine in einem Gehöft in Großisch, Grumbach und Roitzsch, Brummecke der Pferde in einem Gehöft in Wilsdruff, Gehirnrückenmarkentzündung der Pferde in einem Gehöft in Heynitz sowie Tuberkulose des Rindviehs ebenfalls nur in einem Gehöft in Steinbach.

Hundertjähriges Bestehen der Firma F. W. Krippenstapel in Wilsdruff. Am 17. September konnte die alte, angesehene Firma F. W. Krippenstapel, Leimfabrik in Wilsdruff auf ihr 100jähriges Bestehen zurückblicken.

Unter dem Zeichen des Esperanto. :

Wer nach diesen Unterrichtsblättern Esperanto lernen und sich an dem Wettbewerb zur Erlangung von Präsentipendien beteiligen will, wende sich, unter Beifügung von Rückporto, an das Esperanto-Institut, München, Weinstraße 5.

Esperanto-Unterrichtsblätter

v. L. Schlat.

Nachdruck verboten.

XII.

4. Übersetzungs-Aufgabe.

Wann kommt der Freund? Dieser Knabe ist mein Sohn. Jene blaue Blume ist sehr schön. Warum laufst Du jetzt? Weil ich keine Zeit habe. Er empfiehlt (rekommend) sich. Meine Großmutter erwartet Ihren Nachbar. Auf dem Tische liegen Bücher, Bilder und Blumen. Ich lausche dem Gesang der Schwester. Ich lausche niemals. Ich werde irgend etwas bekommen. Wer kommt? Es kommt irgend ein Tier aus dem Wasser. Wessen Freund ist er? Was für eine Katze? Wie schreibt das Kind? Ich hoffe sehr gut. Was für ein Lied Du auch (immer) singst.

Kia amiko atendas? Kie estas vij gepatrioj? Kial vi demandas? Tiu knabo estas sincera. Ili estas ĉiel bonaj. Si ĝi estas. Oni diras. Mi vidis ĝin. Oni ridis ĉar ĝi kantis. Tiu besto kuras rapide. Kion vi legis? Respondu skribe. La kato havas verdajn okulojn. Kiam aperos la libro. Li atakis la infanojn. Akompanu tujn knabojn. Tiu ĝi vojo estas bela. Tiu najbaro estas miaj bonaj amikoj. Via korpo estas dik. Venu en la belan gardenon. Demandu Roberton ĉu li baldaŭ venos, ĉar mi ne atendas.

Vokabeln.

homo	Mensch	sara	gesund
viro	Mann	blinda	blind
frato	Bruder	soła	allein
mastro	Wirt	varma	warm
onklo	Onkel	tuta	ganz
sinjoro	Herr	proksima	nah
čevalo	Pferd	aceti	kaufen
simio	Affe	frue	früh
aglo	Adler	ornami	schmücken
timo	Angst	ami	lieben
propuso	Antrag, Vorschlag	plori	weinen
glaso	Glas	havi	haben
frukto	Frucht	perdi	verlieren
kampo	Feld	rakonti	erzählen
ovo	Ei	mangi	essen
rego	König	povi	können
urbo	Stadt	koleri	zürnen
vilago	Dorf	ludi	spielen
vetero	Weiter	suferi	erleiden, erdulden
vango	Wange	danki	danken
pario	Teil	doni	geben
plenigo	Pfennig	donaci	schenken
marko	Mark	devi	müssen
bovo	Rind	fari	machen, tun
doloro	Schnitzer	flavi	riechen
finstro	Finger	flugi	fliegen
flanko	Seite	levi	heben
frunto	Stunde	krii	schreien
horlo	Sturm	mangi	essen
kapo	Kopf	ankau	auch
kolo	Hals	ke	dab
koloro	Farbe	kvankam	obgleich, zwar
koro	Herz	nepre	durchaus
lango	Zunge	ciam	immer
mateno	Morgen	hodiaj	heute
membro	Glied	hieraǔ	gestern
mondo	Welt	morgan	morgen
mono	Geld	mur	nur
rivero	Fluß	precipe	besonders
sango	Blut	volonte	gem
strato	Straße	jam	bereits
najlo	Nagel	nun	jetzt
ungo	Nagel (Finger)	mem	selbst
vizago	Gesicht	oft	oft
akurata	pünktlich	post	nach
gaja	lustig, fröhlich	ee	bei
largia	breit	dum	während
longa	lang	por ke	damit
saga	klug, weise		

Wandervogel in der Schweiz kennen gelernt hatte und die damals bereits eine gewerbliche Spezialität unserer Stadt war und nun Etablissements beschäftigte. Die aus kleinen Anfängen heraus sich entwickelnde und zunächst nur als Nebengeschäft betriebene Fabrikation nahm unter der geschickten Leitung des Gründers des Geschäfts einen erfreulichen Aufschwung; daselbe übernahm 1845, nachdem eine den Geschäftsbetrieb bedrohende Krise glücklich überwunden war, Friedrich Wilhelm Krippenstapel. Nachdem er 1862 die bis dahin noch betriebene Weißgerbererei aufgegeben hatte, um sich ganz dem aufblühenden Geschäft der Leimfabrikation hinzugeben, vergrößerte er die gewerblichen Anlagen durch den Bau einer neuen Siederei in einem besonderen Fabrikgebäude. Die gute Qualität der Fabrikate verbreitete das Renommee der Firma, welche 1872, zu einer Zeit, wo unter günstiger Konjunktur ihr Betrieb einen besonderen Aufschwung nahm, von den Brüdern Julius Wilhelm und Rudolf Wilhelm Krippenstapel überging. Die freisame und intelligente Besitzer erweiterten und vervollkommen 1882 die gewerbliche Anlage durch Dampfantrieb und 1887 durch Erbauung eines Dampftrockenapparats, wodurch ein kontinuierlicher Betrieb ermöglicht wurde. Schon ein Jahr später starb aber der legitime Inhaber der beiden Brüder und war der erste somit alleiniger Inhaber der Firma, die schließlich im Jahre 1905 auf diejenigen Inhaber überging. Auch während der letzten 20 Jahre ist der Betrieb verschiedentlich erweitert worden und bedeutende Neuerungen und zur Einführung gelangt. Das Abgabebüro für die vorteilhaft bekannten Fabrikate ist das Deutsche Reich und Österreich-Ungarn. Somit hat sich die Firma während dieses langen Zeitraumes stets in derselben Familie vererbt und aus kleinen Anfängen zu ihrem heutigen Ansehen emporgearbeitet. Gegenwärtig befindet sie sich in den Händen der vierten Generation, der Herren Paul und Otto Krippenstapel. Da, wie wir hören, am Jubiläum der älteste Sohn des Herrn Paul Krippenstapel erklärt haben soll, auch „Leimfieber“ werden zu wollen, erscheint damit der Übergang der Fabrik auf die fünfte Generation der Familie gereicht. Trotzdem die Inhaber sich bemüht hatten, vom Jubiläum nichts verlaufen zu lassen, war es doch in letzter Stunde durch eine entsprechende Notiz im Wilsdruffer Wochenblatt auch den Fernerstehenden bekannt geworden. Den beiden Firmeninhabern und mit ihnen dem Vorbesitzer, ihrem Vater, Herrn Wilhelm Krippenstapel, wurden denn auch von allen Seiten Glückwünsche durch Geschenke, Blumenschmuck, Telegramme und sonstige Glückwünsche in reichem Maße zu teilen. Unter den Gratulanten befanden sich auch die Behörden der Stadt, an ihrer Spitze Herr Bürgermeister Küng mit einer Abordnung des Stadtvorstandes, Kollegiums, Mönche der Firma F. W. Krippenstapel ein ferneres Wachsen, Blühen und Gedeihen beschieden sein.

Gute Schießresultate erzielten beim 3. Großen Gewebschießen am 1.—3. September 1912 in Waldheim zwei hiesige Bürger und zwar erhielten Herr Büchsenmeister Otto Röß einen 1. Preis auf Standmeisterscheibe freihändig, einen 2. Preis auf Festliche Scheibe freihändig und auf Meisterschaft (Serie) freihändig, einen 3. Preis auf Standmeisterscheibe ausgelegt und Herr Dentist Friedrich Kleisch einen 2. Preis auf Standmeisterscheibe freihändig.

Diejenigen unserer männlichen Einwohner, welche der städtischen Feuerwehr angehören, seien nochmals auf die Bekanntmachung des Bürgermeisters in der vorliegenden Nummer hingewiesen, nach welcher heute nachmittags 11/6 Uhr Hauptübung stattfindet.

Einem Teile unserer heutigen Auflage ist ein Circular der hiesigen Buch- und Papierhandlung von Bruno Klemm, Freiberger Straße beigelegt. Aus demselben ist ersichtlich, daß dem gezierten Publikum Gelegenheit geboten ist, sämtliche Zeitschriften für Unterhaltung und Fach nicht bei den freien Kolporteur, sondern am Orte bestellen zu können.

Der Gesamtauflage ist eine Beilage der Fa. Kaufhaus Schön, Handelsgeellschaft Meißen über 95 Pfennig-Gage beigelegt.

Arztlicher Sonntagsdienst von mittags 1 Uhr ab Herr Dr. med. Barth.

Wetteraussichten für heute: Nordwestwinde, heiter, wärmer, trocken. Luftwärme gestern mittag + 10° C.

Grumbach. Der als tüchtiger Soldat und Kavallerie bekannte Sergeant Meinert vom 1. Garde-Regiment, Sohn des hiesigen Gutsbesitzers Meinert, wurde von Sr. Majestät den Kaiser mit der Kronen-Orden-Medaille ausgezeichnet.

Neukirchen. Infolge der anhaltend ungünstigen Witterung wird das Erntedankfest in unserem Orte acht Tage später, nämlich erst am Sonntag, den 29. September, in üblicher Weise abgehalten, worauf ganz besonders hingewiesen sei.

Hintergersdorf, 18. September. Gestern wurde hier ein Pole festgenommen, der sich als Porträtmaler ausgab. Der Mann, der grüne Kleidung trug, hatte sich auch bereits mehrere Tage in Tharandt herumgetrieben. Er schrieb Bettelbriefe an besser gestellte Personen und gab sich übermäßigen Alkoholgenuss hin.

Hintergersdorf. Auf dem „Audiud“, jenem Gelände über dem Tharandter Kalk- und Marmorwerk, erfolgten lebhafte Erdbeben, sodass die Masse in den Gebäuden und im Boden sich mehr und mehr zu vergrößern scheinen. Die Frage der Erbauung einer neuen Straße geht der Lösung entgegen. Wie Tharandt hat auch die Gemeinde Hintergersdorf einen einmaligen Betrag für die neue Straße bewilligt, der sich auf 10.000 M. beziffert. Die Gemeinde Fördergersdorf wartet mit 15.000 M. auf.





6 Wochen lang täglich eine andere Suppe ohne Mühe durch
Knorr-Suppen-Würfel
(über 40 Sorten).

Wochenblatt für Wilsdruff

Beilage zu Nr. 110.

Betrachtung zum 16. Sonntag nach Trinitatis.

Apostelgeg. 16, 31. Und er führte sie in sein Haus und setzte ihnen einen Tisch und freute sich mit seinem ganzen Hause, daß er an Gott gläubig geworden war.

Vom Klerikermeister zu Philipp ist hier die Rede, der sich der Bayureträmer Lydia, die wir vor acht Tagen die erste europäische Christin nannten, als erster Christ in Europa zugesellt. Was hier von ihm berichtet wird, klingt überaus schlicht und einfach und ist doch, näher besehen, etwas großes und gewaltiges. Denken wir doch nach! Derselbe Mann, der noch wenige Stunden vorher sich in seiner düsteren Gewissenhaftigkeit nicht genug hatte tun können, um Paulus und Titus die Gefangenschaft so drückend als möglich zu machen, führt jetzt diese Männer wie verehrte Gäste in sein Haus; der wohl gemeint hatte, Wasser und Brot sei noch für diese Sorte Leute zu gut, bewirkt sie jetzt an seinem Tische mit dem besten, was er zu bieten vermag; und der noch kurz vorher es als die größte Beleidigung empfunden haben würde, wenn jemand von ihm gefragt hätte, er sei auch einer von jener Seite der Nazarener, der begeht jetzt für sich und die Seinen die Taufe und freut sich mit seinem ganzen Hause voll lautem Jubel der ihm zuteil gewordenen Gnade.

Wahrselig, könnte man nicht angesichts dieses Sieges des Evangeliums über dies Menschenherz mit Recht auch das Wort schreiben, das einst Kaiser Wilhelm der Erste über den gewaltigen Sieg vor Sedan geschrieben hat: „Welch eine Wendung durch Gottes Fügung.“ Hier haben wir ein rechtes Musterbeispiel, was Gottes Macht und Gnade aus einem Menschen machen kann und wie eins aus dem anderen folgt: Ein neues Herz, ein neues Leben. Aber warum machen wir doch im Großen und Ganzen so selten solche Erfahrungen, da doch das Wort Gottes in seiner Kraft noch dasselbe ist, wie im Anfang? Ich meine, das hat in der Hauptstadt einen zweifachen Grund. Sehr oft liegt daran, daß es am rechten Ernst der Befreiung fehlt, an jenem Ernst, der uns aus der Frage des Klerikermeisters entgegenblickt: „Liebe Herren, was soll ich tun, daß ich selig werde?“ Unter dem, was er soeben erlebt, war sein Herz aufs tiefste erschüttert worden, hatte er alles, woran er sich bisher verlassen hatte, als nichtig erkannt und war ihm nur das eine wichtig geworden: „Wo finde ich Rettung für meine Seele? Wie werde ich selig?“ Wo finden wir aber heute solchen erschütternden Ernst? Wo geschieht es, daß die Frage nach der Seligkeit so alles andere in den Hintergrund drängt. Selten genug ist es der Fall. Den meisten in unserer Zeit sind oft die gärfleinlichen Fragen des Alltags oder die Fragen der Politik, der Wissenschaft, vor allem die Brotfrage ungleich wichtiger, als die Frage nach dem Einen, was not tut. Darum kommt es bei ihnen auch zu keiner inneren Erschütterung, zu keiner ernstlichen Befreiung und darum auch zu keinem neuen Leben.

Aber es gibt auch solche unter uns, denen es ums Seligwerden ernstlich zu tun ist und doch machen wir auch bei ihnen oft die betrübende Erfahrung, daß das neue Leben nicht zum Durchbruch kommt. Was ist da wohl der Hindernisgrund? „Glaube an den Herrn Jesum Christum, so wirst du und dein Haus selig“ so hatte Paulus dem Klerikermeister geantwortet und dieser glaubte, dieser wußt seine ganze Zuversicht auf diesen mächtigen, starken, alleinigen Helfer und Heiland und seine stürmvergebende Gnade und aus diesem Glauben erwuchs für ihn das neue Leben. Aber solcher Glaube ist nicht jedermann's Ding. Nur auf Gnade angewiesen sein, über all sein bisheriges Tun den Stab brechen und in Christi Jesu allein, dem eingeborenen Gottesjohann und in dem von ihm vollbrachten Befreiungswert das Heil sehen, das dünt ihnen zweit zugemutet, dazu können sie sich nicht entschließen. Der Weg der Befreiung und zu einem neuen Leben sagt ihnen nicht, denn es ist der Weg der völligen Drangabe aller eigenen Gerechtigkeit und darum kommt es auch bei ihnen zu keinem Durchbruch, sie bleiben in den Anfängen stecken. Und doch ist und bleibt der Glaube an die Gnade Gottes in Christi Jesu der einzige Weg, der uns gegeben ist. Alle anderen Wege führen nicht zum Ziel. Nur wer sich rücksichtslos entzuladen kann, ihn zu gehen, der wird ein neuer Mensch, von dem heißt es: das alte ist vergangen, siehe es ist alles neu geworden. Nur da kommt es zu wahren Geistesfrüchten und diese Geistesfrüchte sind Liebe, Freude, Geduld, Demut, Sanftmut, Neusucht, Wahrheit. O, darum willst du, daß auch bei dir solche Geistesfrüchte sichtbar werden, wie dort bei dem Klerikermeister, willst du, daß du wirklich selig werden, dann geh keinen anderen Weg, als den, der auch dir zeigt ist: Glaube an den Herrn Jesum Christum, so wirst du und dein Haus selig.

Das wilde Parlament.

„Periculum in mora“ — „Gefahr im Vergange“ — telegraphierte Roos vor genau 50 Jahren, am 18. September 1862, an den Botschafter Preußens in Paris, an Otto von Bismarck. Krone und Abgeordnetenhaus lagen in schärfer, schwer unlösbar erscheinenden Konflikt. Der Ausblick in die Zukunft des Staates Friedrich des Großen gab nur trübe, nebelhafte Bilder. Da rief das Telegramm den starken Mann herbei, der die Dinge wieder in feste Bahnen leitete. Mit welchem Erfolg, das braucht hier nicht erörtert zu werden.

„Periculum in mora“ predigt heute jede Meldung von dem parlamentarischen Kriegsschauplatz in Budapest. Der Vergleich mit den preußischen Wirten vor 1864 liegt allzu nahe. Swarz steht die auf dem areifen Haupthe Straße

Sonnabend, den 21. September 1912.

Zolets vereinigte Krone der ungarisch-österreichischen Doppelmonarchie den heillohen Geschehnissen im ungarischen Parlament verbündtmäßig als objektiver Faktor gegenüber. Nicht Krone und Kammer messen ihre Kräfte als geschlossene Einheiten, sondern das Haus der Abgeordneten beschreibt sich in den zwei Gliederungen der Majorität und der Minorität in wilder, rücksichtsloser Feindschaft. Swarz hat die vielleicht gewalttätige, aber zielpunktmäßige Energie des Grafen Stephan Tisza vor der Sommerpause das umstrittene Wahlgesetz unter mächtigen Wettenschauern aufgestanden gebracht, wobei die Regierung und die ihr wohlgesinnte Majorität des Hauses ihm unentwegt im Rücken standen.

Doch deshalb ist der alte Streit nicht vergessen, und fast noch brutaler als damals lodern nach der vor einigen Tagen gefeierten Wiedereröffnung des Parlaments die Leidenschaften empor. Man traut seinen Augen kaum, wenn man liest, wie die Halle der Gesetzgebung zur Stätte widerlicher Raufställnisse wird, wie die Erwählten des

gesetz nicht aus prinzipiellen, sondern aus taktischen Gründen. Vor sechs Jahren sicherte die Krone ein neues allgemeines Wahlrecht zu am Stelle des jetzigen, das einstig zugunsten der 8½ Millionen Magyaren aufgeschnitten ist. Diese 8½ Millionen sind nicht die Mehrheit der Bevölkerung Ungarns. Ungarische Staatsangehörige deutscher, rumänischer, kroatischer, serbischer und slowenischer Nationalität übertrafen sie an Zahl, sind aber durch das herrschende Wahlrecht zur Bedeutungslosigkeit verurteilt. Alle außer das vertragte Wahlrecht, dann die Billigung der Wahlvorlagen hielt es auf dieser Seite. Nun drohten Minister und Kammerpräsident, die Herren Lutsch und Graf Tisza, das Wahlrecht durch zweifellos praktisch eine notwendige und im Staatsinteresse liegende Lösung gegenüber der Unzufriedenheit, zu der bei andauernden resultativen Prinzipienstreitigkeiten die Staatsmachinerie gezwungen wurde.

Doch Friedensgesinnung wurde dadurch nicht herbeigeführt. Forderte man zu Sommers Anfang das Wahlrecht, so läßt jetzt die Opposition nach den Nöten der gehabten Präsidenten der Regierung und des Parlaments, Lutsch und Tisza fallen, um jeden Preis, erst dann will man Ruhe geben. Aus dem faulichen Ringen ist ein Untergang gegen Verhältnisse geworden. Daher wohl die unglaublich würdevolle, alle sonst unter der Oberfläche der Erziehung gebändigt ruhenden Instinkte aufwühlende Entartung der Kampfsweise.

Was werden soll? Das weiß man weder in Budapest noch in Wien. Ungarn, das Land mit der stolzen Anzahlung der Magyaren und den flestehenden inneren Bindungen, unter der unsre deutschen Stammesgenossen nicht am wenigsten leben, wird jedenfalls eine besondere Rolle in der Geschichte gewinnen. Großbritannien hofft einst sein „Langes Parlament“, das 1649 den König Karl I. enthauptet habe. Ungarn wird den zweifelhaften Ruhm für sich in Anspruch nehmen können, daß „Wilde Parlament“ befehlen zu haben.

Politische Rundschau.

Deutsches Reich.

* Die von der Zweiten Kammer zur Reform der sächsischen Volksschule eingesetzte Kommission hat mit liberal-sozialdemokratischer Mehrheit beschlossen, die völlige Schulgeldfreiheit für die Volksschule im Königreich Sachsen einzuführen. Die Konservativen stimmten dagegen. Die Regierung erklärt, nur dazu die Hand dienen zu können, daß den Gemeinden zur Pflicht gemacht werde, unbemittelten das Schulgeld zu erlassen.

+ Die Zuständigkeit bei Vergehen gegen die Strafbestimmungen des Viehseuchengesetzes ist nach dem neuen Viehseuchengesetz anderweitig geregelt. Nach dem alten Gesetz wurden die Vergehen vor den Schöffengerichten abgeurteilt, jetzt sind die Strafkammern zuständig, da nach dem Wortlaut des § 74 des Viehseuchengesetzes eine Überweisung an die Schöffengerichte ungültig ist. Hieraus folgt, daß Vergehen gegen dieses Gesetz in Zukunft strenger bestraft werden dürfen.

+ Zu der moralisch verhölllichten Unterredung eines Journalisten mit dem bayrischen Ministerpräsidenten Freiherrn v. Harting erläutert die Münchener offizielle „Korrespondenz Hoffmann“ jetzt eine Richtigstellung, die in einzelnen Punkten ie Äußerungen Herrn v. Hartings modifiziert. Herr v. Harting sei dementsprechend geneigt, bayrische Hobelsschäfe aufzugeben, er sei keiner ein entschiedener Befürworter des Schlagmordes vor der Begehrlichkeit der Agrarier. Der Ministerpräsident wendet sich gegen die Aussaffung, als habe er gelagt, da Deputaten würden irgendwie Politik treiben. Nach wie vor lehnt Herr v. Harting in dem Zusammenhange mit bürgerlichen Parteien zu positiver Arbeit ein wünschenswertes Siegeln der politischen Arbeit.

Österreich-Ungarn.

* Die Kämpfe in der Zweiten ungarischen Kammer fanden im Magnatenhaus noch eine gewisse Fortsetzung, indem der zur Opposition gehörende Graf Habich einen heftigen Angriff gegen den Ministerpräsidenten Lutsch richtete. Er forderte von diesem, daß er seinen Platz verlassen solle, um die Wiederherstellung des parlamentarischen Friedens zu ermöglichen. Der Ministerpräsident wies das Ansuchen entschieden zurück und erklärte, ein Rücktritt auf Verlangen einer Minorität würde allen parlamentarischen Beschlüssen widersprechen. Er sagte ferner, die Vorgänge in der gestrigen Sitzung des Abgeordnetenhauses seien verschämend gewesen, nicht weil das Präsidium geeignete Vorleseungen zur Sicherstellung der Freiheit der Beratungen getroffen habe, sondern weil Abgeordnete, statt ihre ernste Aufgabe zu erfüllen, Standszenen veranstalteten.

Holland.

* Der soeben zusammengetretenen Kammer ist vom Kriegsminister ein Gesetzentwurf vorgelegt worden, der einen Kostenanschlag für die Verbesserung der Küstenverteidigung enthält. Der Entwurf fordert einen Kreedit von 1½ Millionen Gulden als erste Rate für den Bau der Festigungen von Blisfingen, ferner für die Verbesserung der Festung Kolonie und für die Verstärkung der Batterien in den älteren Festungen, wie Hoel van Holland und Vrouwen.

* Gelegentlich der feierlichen Eröffnung der Kammer durch die Königin veranstalteten die Sozialdemokraten in Haag auf freiem Felde eine Wahlrechtsdemonstration, an der etwa 20 000 Personen teilnahmen. Nach dieser Versammlung verklagte die Menschenmasse in geschlossenem Zug nach dem Stadtviertel zu marschieren, in dem die Ministerien liegen. Hier war jedoch durch Polizei und Gendarmerie streng abgesperrt. Bei dem Versuch der Menge, die Abschranken platz und überwälten den Platz schnell,

Bitte! Beachten Sie das Abonnement



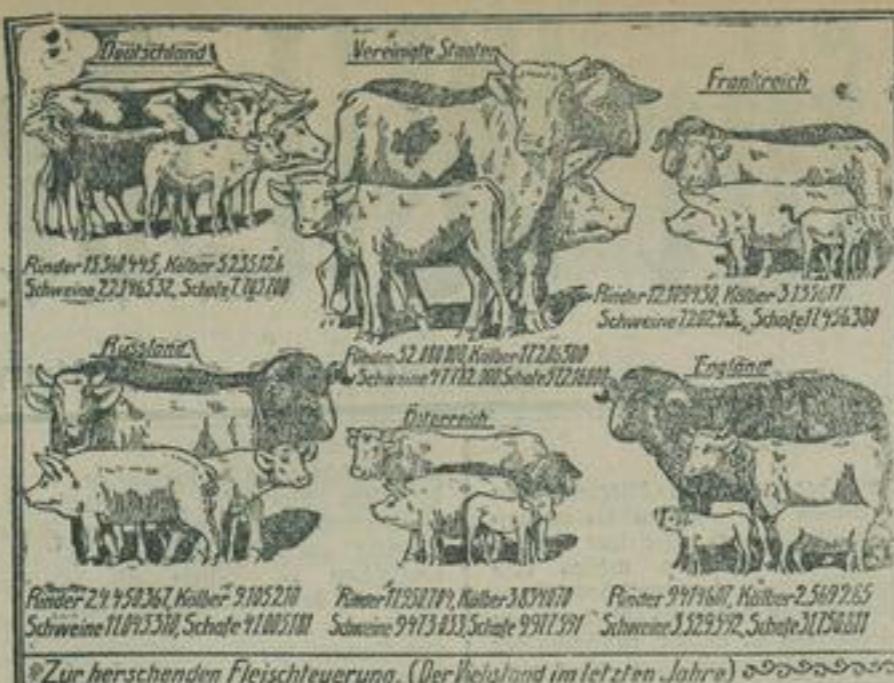
des im ganzen Amtsgerichtsbezirk weitverbreiteten

„Wochenblatt für Wilsdruff“

welches bald abgelaufen ist. Wenn Sie jetzt nicht erneuern, so tritt in der Zufuhrung eine Unterbrechung ein und Nachlieferung der erschienenen Nummern kostet zehn Pfennige extra. Erneuern Sie das Abonnement auf das

„Wochenblatt für Wilsdruff“

deshalb noch heute.



Bei Besprechung der herrschenden Fleischsteuerung wurde von vielen Seiten der deutschen Landwirtschaft ungenügende Viehproduktion vorgeworfen. Die selbe ist in den letzten Jahren auch tatsächlich zurückgegangen. Nur der Schweinebestand stieg etwas. Auffallend im Vergleich zu anderen Ländern ist die kleine Zahl der Schafe. Seit dem Jahre 1870 ist die Zahl der Schafe um 18 Millionen geringer geworden. Als Ursache gilt hierfür erstens die geringe Rentabilität im Verhältnis zur Schweinezucht und zweitens die geringe Nachfrage nach Hammelkleisch.

China.

Seitdem Dr. Sun Yat-sen zum Präsidenten der Studienkommission für den Bau der chinesischen Eisenbahnen ernannt worden ist, macht sich in diesem Teil der Staatsverwaltung ein lebhaftes Tempo bemerkbar. Sun Yat-sen plant nicht dahin, innerhalb 10 Jahren 100 000 Kilometer neuer Eisenbahnen fertigzustellen. Die Kosten hierfür belaufen sich auf etwa 6 Milliarden Mark. Die Einkünfte der Bahnen sollen in Zukunft das finanzielle Rückgrat des Staatshaushaltes bilden. Der Bau selbst soll mit Hilfe ausländischen Kapitals durchgeführt werden.

In einer geheimen Sitzung besaßte sich der Ministerrat mit der Lage in der Mongolei. Der Kriegsminister erklärte bei der Gelegenheit, die Regierung werde sich jedem Angriff auf die innere Mongolei standhaft widersetzen, dagegen die russischen Bedingungen betreffend die äußere Mongolei annehmen. Bezuglich Tibets erklärte der stellvertretende Premierminister, die Regierung sei bereit, mit Großbritannien auf Grundlage der Aufrechterhaltung des Status quo zu verhandeln. Die Erklärungen fanden die Zustimmung des Ministerrats.

Aus In- und Ausland.

Dresden, 18. Sept. Die sächsische Regierung hat den Antrag des Verbandes sächsischer Industrieller auf Errichtung eines sächsischen Verkehrsministeriums abgelehnt, da die Leitung der Staatsbahnen dadurch nur komplizierter und kostspieliger werden könnte.

Paris, 18. Sept. Marineminister Delcassé beschloß zur besseren Überwachung der Behandlung des Bulvers unter den Mannschaften den Kriegsschiffen Beaufsichter zuzuteilen.

London, 18. Sept. Auf dem Linienschiff "King Edward VII." starb bei einer Schießübung auf der Höhe von Colonsay das Geschützstück eines großen Geschützes heraus. Ein Mann wurde getötet und mehrere schwer verwundet.

Costa Rica, 18. Sept. Bei Beunacem kam es zu einem Gefecht zwischen Eingeborenen und einer französischen Kolonne. Die Eingeborenen wurden mit schweren Verlusten zurückgeworfen. Die Franzosen hatten neun Tote und 80 Verwundete.

Montevideo, 18. Sept. Die Kammer hat einen Entwurf betreffend die Verstaatlichung aller Elektrizitätswerke angenommen.

Tokio, 18. Sept. Die Beerdigung des Feldmarschalls Nogi und seiner Frau fand heute mit militärischen Ehren statt.

Washington, 18. Sept. 127 Kriegsschiffe, darunter 22 Schlachtkräfte erster Klasse mit einem Gesamtgehalt von 751 500 Tonnen, werden an der diesjährigen Flottenschau am 13. Oktober in New York teilnehmen. Gleichzeitig wird eine Flottenschau in Manila über die asiatische Flotte abgehalten werden.

Washington, 18. Sept. Das Staatsdepartement hat an Nicaragua eine Mitteilung für die Regierung und für die Ausländer gemacht. Die Note erklärt, es sei die Absicht der Vereinigten Staaten, die verfassungsmäßige Regierung zu unterstützen. Freie Wahlen würden den Regierungen eine mächtige moralische Stütze gegen die Aufständischen gewähren.

Mexiko, 18. Sept. Die Javapitzen haben den 18 Meilen von der Stadt Mexiko gelegenen Ort Xochimilco gesäubert. Dreißig Bandenleute, die die Garnison bildeten, wurden getötet. Die Einwohner sind geflüchtet.

Buenos Aires, 18. Sept. Der Senat hat den Tag eines dritten Dreadnoughts beschlossen. Der Minister des Äußern und der Finanzminister hielten sich dagegen aus, da kein Grund bestünde, dem Staatsdienst jene neue Verteidigung für die Marine auszurichten.

Berlin, 18. Sept. Bei der gestrigen Meldung über die Aufhebung einer Eingeborenenbande in Südwestafrika berichtet das Regierungsnement weiter, daß die auf die überwältigten Bushmannschaften anfallenden Eingeborenen früher zu den Leuten Simon Coppers gehört hätten.

Hamburg, 18. Sept. Die kürzlich verbreitete Nachricht von einer ähnlichen Hamburg und Bayern bestehenden Verbindung wird von hier aus entschieden dementiert.

Danzig, 18. Sept. Der hiesige Magistrat erlaubt in Einigkeiten an den Reichskanzler und den preußischen Landwirtschaftsminister zur Rückerziehung der Fleischsteuerung um möglichstliche Einfahrt von 200 russischen Schweinen und Erziehung einer Quarantäne-Sation für dänische und schwedische Kinder in Danzig.

Königslutter, 18. Sept. Das von der Stadt bestellte dänische Rindfleisch — 72 Hektar groß — ist hier heute zum Verkauf gekommen. Der Preis steht sich auf 70 bis 90 Pfennige, also 20 bis 30 Pfennige billiger gegen das deutsche Vieh.

Paris, 18. Sept. Die Kommission zum Studium eines Eisenbahnprojektes durch die Sabora hat ihre Forschungsarbeiten beendet. Der Bau kann gegen Ende des Jahres in Angriff genommen werden, wenn Frankreich wirklich dieses teure Projekt ausführen will.

Petersburg, 18. Sept. Die Regierung hat eine große Zahl ihrer Magistratsmitglieder verhaftet lassen, die sich weigern, die Gleichberechtigung der Russen mit den Finnlandern anzuerkennen.

Konstantinopel, 18. Sept. Der Ministerrat beriet über die offiziellen Friedensvorverhandlungen, insbesondere

300 Kilometer, es sind also im ganzen über 600 Kilometer zurückgelegt worden über dem Meer.

Vergnügungslücke englische Königsmanöver.

London, 19. Sept. Die mit großem Aufwand an Truppenzahl und Kriegsmaterial eben erst begonnenen diesjährigen Manöver wurden in höchst überraschender Weise vorzeitig abgebrochen. Offiziell wurde als Grund dieser aufsehenerregenden Maßregel angegeben, infolge der ausgesetzten Kundschafterdiene der Flugzeuge hätten die Truppen keine Führung miteinander gewinnen können. Eine Schlacht wäre deshalb unmöglich geworden. In Wirklichkeit war ein großer Kübelmüddel entstanden, aus dem sich kein Mensch mehr herausfinden konnte. Die Aeroplane bewirkt mit ihren Wiedungen ein vollständiges Durcheinanderschlütteln der roten und blauen Truppen. Die feindlichen Heeresteile hatten sich in ihren einzelnen Abteilungen kaleidoskopartig vermischt, so daß schließlich weder eine rote noch eine blonde Armee vorhanden war. Deshalb mußte man abbrechen. Man rät den Heerführern, vollständig umzulenken, und zwar schlemmt. Denn wenn die Flugzeuge ihnen schon das Manöver verderben, was folle dann erst im ernsthaften Kriege werden.

Italienischer Sieg in Tripolis.

Rom, 19. Sept. Die türkischen und arabischen Truppen haben gestern in den frühen Morgenstunden einen heftigen Angriff gegen die befestigten Stellungen der Italiener bei Derna unternommen. Trotz der größten Hartnäckigkeit und Tapferkeit der Türken wurde der Angriff nicht nur abgewehrt, sondern die Italiener konnten zu einem Gegenstoß übergehen. Die Italiener hatten 61 Tote und 113 Verwundete, während die Verluste auf der gegnerischen Seite gegen 1000 Mann betrugen sollen. Außerdem wurden 41 Türken gefangen genommen.

Straßenkämpfe in Budapest.

Budapest, 19. Sept. Wie von den oppositionellen Führern angekündigt, wurden die Kämpfe auf die Straße getragen. In kleinen Gruppen zogen die Demonstranten gestern abend nach Einbruch der Dunkelheit auf die Straße, um sich völklich an verschiedenen Stellen zu sammeln und Verwüstungen anzurichten. Die Behörden hatten jedoch Vorsorge getroffen und etwa 5000 Mann Soldaten, 600 Gendarmen zu Fuß und 200 zu Pferde sowie 2000 Polizisten auf die bedrohten Punkte verteilt. Als die Demonstranten anfingen, Fenster, Laternen usw. zu zertrümmern, griff die bewehrte Macht energisch ein. 25 Personen wurden schwer verletzt und 80 verhaftet. Gegen Mitternacht herrschte wieder Ruhe.

Nah und Fern.

o Neue drahtlose Telegraphenstationen der Marine sind in letzter Zeit auf einer Anzahl kleiner Inseln in der Nordsee errichtet worden. Da die Verbindung dieser Inseln mit dem Festlande durch Kabel zu großen Kosten verursacht, so ist die Marineverwaltung der Postverwaltung geholfen, beizupringen, so daß es den Inselbewohnern möglich ist, ihre etwaigen Telegramme durch Benutzung der Funktelegraphenstationen dem Festlande zu übermitteln.

o Bücherautomaten auf den Bahnsteigen. In der Versorgung der Eisenbahnpassagiere mit Reiselektüre macht sich eine Neuerung recht angenehm bemerkbar. Auf den Bahnsteigen und in den Wartesälen einer großen Anzahl Eisenbahnstationen sind nämlich Automaten aufgestellt worden, die nach Einwurf von zehn oder zwanzig Pfennigen kleine Bücher spenden. Die Automaten sind so eingerichtet, daß man einen Beiger auf dem Verzeichnis der im Automaten vorhandenen Bücher einstellen und so jedes beliebige Buch erhalten kann. Die Neuerung hat großen Aufhang gefunden.

o Eine Bankenhochzeit. Kürzlich wurde auf dem Gute Koszic bei Kielce im Kreise Oberpolen (Polen) eine Hochzeit gefeiert. Zur Speisung der Hochzeitsgesellschaft wurden gebraucht 6 Kinder, 9 Schweine, 19 Hammel, 75 Gänse, 120 Enten und 280 Hühner. Die erforderliche Fleischbeschaffung besorgten 13 Tonnen Bier, 430 Flaschen Wein und 1800 Flaschen Limonade.

o Explosionskatastrophe im Stettiner Salzwert. Auf Sohle 1 des Schachtes 4 des Neustadtter Salzwerks waren vier Bergleute in der Pulverbammer mit Entnahme von Pulver beschäftigt. Auf nicht gelläufige Weise erfolgte völklich eine Explosion, wobei die vier Bergleute in Stücke gerissen wurden. Die sonst auf dem Schacht beschäftigten Arbeiter schlugen die Rettungstüren ein, um die angezumalten Dämpfe abziehen zu lassen, und vermochten so alle der Entstehungsgefahr zu entgehen. Zwei der Getöteten hinterließen neben den Frauen zusammen dreizehn Kinder.

o Millionär und Banknotensünder zugleich. In Petersburg wurden 40 Angehörige einer Bande festgenommen, die falsche Banknoten herstellte und verteilte. Der Führer der Bande ist der in russischen Sportkreisen wohlbekannte Millionär Semenoff. Die Fabrik war in der Stadt Blagoweschtschensk angelebt worden. Von dort aus verbreiteten unter der Leitung Semenoffs über 100 Agenten die Falsifikate in ganz Russland. Es sollen für mehr als 10 Millionen Mark falsche Noten in Umlauf sein.

o Raubardung eines Expresszuges. Im Staate Missouri besetzten vier maskierte Banditen die Lokomotive eines Expresszuges, als sie dieser auf ansteigendem Terrain befand, und zwangen den Lokomotivführer mit vorgehaltenem Revolver, den Zug zum Stehen zu bringen. Darauf durchschritten zwei von ihnen die einzelnen Waggons, zwangen die Passagiere zur Herausgabe ihres Bargeldes und ihrer Taschen und räubten sodann aus dem Postwagen 800 000 Dollar, also 1 200 000 Mark. Der diensthabende Beamte wurde von den Räubern niedergeschossen.

o Japan's Parseval-Ballon verbrannte. Der Parseval-Ballon, der nach außerordentlichen Probefahrten in Bitterfeld vom japanischen Kriegsministerium angelauft worden war, wurde auf dem Flugfelde bei Tokio vor einigen Tagen für eine neue Probefahrt montiert. Möglicherweise ließ ein Laien ein. Das in einer provisorischen Halle untergebrachte Luftschiff wurde hin- und hergeworfen. Die Hülle erhielt ein großes Loch beim Anprall an eine Schraube in einer Seitenwand, und das Gas strömte aus. Es entstand eine Explosion, die im Nu das Luftschiff zerstörte.

1 Paar Dameneinkleider
bunt Bachtent
1 Paar Mädchen-Reformhosen, blau 95,-
Satin, Größe 45-60
1 Handtasche

2 Berlin Simakland der 21. Sept.

3 Stück reineleinen Taschenkoffer.
4 Stück Herren-Baumwollkoffer
samt und bunter Kante 95,-
5 Stück Damen-Baumwollkoffer im Holz
95,-

Was gibt es Neues?

(Telegraphische und Korrespondenz-Meldungen)

Unruhen in Deutsch-Südwest.

Berlin, 18. Sept. Nach einem amtlichen Telegramm aus Südwestafrika ist am 2. September von dem in Arakao stationierten Buge Kirchheim der Kaiserlichen Schutzaufgabe bei Lomas eine zu Jagdzwecken über die deutsche Grenze herübergelörmene Eingeborenenbande gefangen genommen worden, nachdem diese eine deutsche Buschmannswehr bei Gaus überfallen hatte. Die Bande bestand aus 12 Leuten. Bei der Gefangennahme wurde ein Koppermann erschossen. Die Gefangenen, denen zwei deutsche und sieben englische Gewehre abgenommen wurden, sind in das Bezirksamtgefängnis in Gibeon abgeführt worden. Wegen der Verfolgung von Koppermannen ist das Government mit dem benachbarten englischen Kommissar in Verbindung getreten. Dieser hat gedroht, daß sich, soweit ihm bekannt, bei Simon Kopper nichts verändert habe. Er wird jedoch nähere Feststellungen vornehmen lassen.

Vertagung des „roten“ Landtags.

Augsburg, 18. Sept. Der in seiner Mehrheit demokratisch-sosialdemokratische Landtag von Schwarzwald-Augsburg begann gestern mit der Beratung des Staats. Nach mehrstündiger Debatte verklüpfte zur allgemeinen Überprüfung der Staatsminister Freiherr v. d. Recke, daß nach Ansicht des Ministeriums keine genügende Aussicht auf eine Verständigung mit dem Landtag vorhanden sei. Darauf vertrat das Ministerium den Landtag auf unbestimmte Zeit mit der Bemerkung, die Linke möge in der Zeit überlegen, wie sie der Lage besser entsprechen könne.

Eisenbahnkatastrophe in England.

Liverpool, 18. Sept. Der Personenzug Chester-Liverpool entgleiste heute vor der Einfahrt in den Bahnhof Dutton. Die Lokomotive krachte gegen eine Eisenbahnrücke und mehrere Wagen wurden zertrümmert. Die Trümmer gerieten in Brand. Zwölf Personen verbrannten und fünfzig wurden schwer verletzt.

Alle Passagiere im ersten Personenwagen scheinen augenblicklich getötet worden zu sein. Im dritten und vierten Wagen, die rasch in Flammen standen, waren Verwundete festgeklemt, deren Jammergeschrei das Bratfeln der Flammen überdeckte und grausig weithin in das Land hallte. Das Passagiere, die in den Trümmern festgeklemt waren, lebend verbrannten, ließ sich nur zu deutlich aus der Haltung ersehen, in der ihre halbverschütteten Leichen aufgefunden wurden, nachdem das Feuer endlich, nach einer vollen Stunde, gelöscht worden war. Über die Ursache der Katastrophe schwiebt noch vollkommenes Dunkel.

Schluss der Debatte.

Budapest, 18. Sept. Zwei volle Tage hat das ungarische Parlament getagt und „ganze“ Arbeit getan: Schimpfworte im ältesten Hassenton, Handgemenge, Ohrfeigen, Faustschläge, Pisse, Fuhtritte und zahlreiche Duellforderungen der wild gewordenen Abgeordneten sind das Ergebnis. Auch die Minister verloren heute ihre Haltung, und der Finanzminister ergab sich besonders in starken Beleidigungen der Gegner, wegen deren er sich gegen Ende der Sitzung mit dem Hinweis darauf entschuldigte, daß er seine Selbstbeherrschung verloren habe. Zum Schlus vertrat sich das Haus auf unbestimmte Zeit, der wohl die endgültige Auflösung bald folgen dürfte.

Im Lenkballon nach Dänemark.

Hamburg, 18. Sept. Das nach dem System Zeppelins erbaute Passagier-Luftschiff „Dania“ erschien heute vormittag über Kopenhagen, überall mit herzlichstem Jubel von der Bevölkerung begrüßt. Auf dem dortigen Flugplatz landete es. Oberst Lüzen und Oberingenieur Holtermann ließen den Grafen und die übrigen deutschen Herren willkommen. Graf Zeppelin zu Ehren wurde in der vordersten Gondel von der Aeronautischen Gesellschaft ein Frühstück gegeben. Um 1/2 Uhr stieg die „Dania“ wieder zur Heimfahrt auf, die über Malmö erfolgte, wo ihr Er scheinen ebenfalls sehr freudig begrüßt wurde. Um 1/4 Uhr passierte das Luftschiff Bönen. Um 1/5 landete es glatt vor der hiesigen Halle. Die Entfernung von hier nach Kopenhagen beträgt

Schwarzem
Indigo, mit g

- | | |
|---|----|
| I Blusenschürze
gestreift mit modernem Besatz | 95 |
| I Hausschürze, extra weit, mit Volant,
Tasche und Besatz | 95 |
| I weiße Hausschürze mit Träger und
mit Stikkerei garniert | 95 |
| I Satin-Tändelschürze
mit Träger in modernen Mustern . | 95 |
| I weiße Batist - Tändelschürze mit
Stikkereiträger u. hoh. Falten-Volant | 95 |
| I Tändelschürze aus modernerlg Satin
mit Einsatz und Spitze garniert . | 95 |
| I schwarze Panama-Tändelschürze . | 95 |
| I Mädchen-Reformschürze
Indigo, reich besetzt, Größe 45-80 | 95 |

Wäscherei

- | | | |
|---|---|----|
| I | Damenhend, Vorderstuhß oder Achselstuhß, m. angesetzten Bogen | 95 |
| I | Damenhend, Achselstuhß, mit gestickter Passe | 95 |
| I | Paar Damenbekleider, weiß
Körperbarchent mit Stickerei | 95 |
| I | Damenmänteljkte, weiß Körper-
barchent mit Bogen | 95 |
| I | Damenanstandsrock, weiß Körper-
barchent ausgeborgt | 95 |
| I | Unterhalle mit Sticker-Ein- und
Ansatz und Banddurchzug | 95 |
| I | Frottierbadeloch, 100/100 cm, weiß
mit roter Kante | 95 |
| I | Paar Damenbekleider
bunt Barchent | 95 |
| I | Paar Mädchen-Reformhosen, blau | 95 |

Kandareiter

- | | |
|---|---|
| I | Kissen oder ordgrau, modern gezeichnet, 90 x
erdgrau, mit oder ohne Fransen, modern gezeichnet, 95 |
| I | Läufer, weiß, mit Spitzen oder Quer-
einsatz, moderne Zeichnung 95 |
| I | Waschstischgarnitur, stehend, aus weiß,
Doulas, ringsum Spitze, modern
gezündnet 95 |
| I | großer Posten Küchenhandtücher |

Schöcken
Handels-Meissen
Gesellschaft

卷之三

Trikotagen

- | | | |
|---|--|----|
| I | Frakkorsett, grå Drell mit Strumpfhalter | 95 |
| I | halblanges Korsett, grå Drell mit Spiralledern | 95 |

Taschentücher

- | | | |
|---|----|---|
| I Paar Herrennormalsachen, Winterware, Größe 4, 5, 6 | 95 | 4 |
| I Normalkinderanzug, Höschchen mit Leib und Ärmel, Größe 70-100 | 95 | 4 |
| I gefütterte Untertäfelle | 95 | 4 |

Seifen u. Parfümerien

1 Kammgartitur extra stark, glatt und besetzt	95 ♂	2 Meter breite englische Tüllspitze mit Volant, moderne Dessins	95 ♂	2 Meter breite Lambrequin-Borte, Filztuch, reich bestickt	95 ♂
1 Manicure-Garnitur	95 ♂	3 Meter breite Spadelspitze	95 ♂	1 Mtr. 90 cm breite Lambrequin-Borte, Leinen, Filztuch oder reinwoll.Tuch, elegant bestickt u. mit Applikation	95 ♂
12 Stück Blumenseife sortierte Gerüche	95 ♂	1 Erbstill - Garnitur, bestehend aus 1 Läufer, 1 großen und 2 kleinen Deckchen	95 ♂	1 Mtr. 120 u. 130 cm breites Leinen, gestreift od. gemustert, für Portieren und Vibrassen, sehr praktisch für Schlafzimmer und Bureauzwecke	95 ♂
3 Pakete Salonkerzen à 6 Stück im Paket	95 ♂	1 Meter elegante Erbstillspitze mit Volant	95 ♂	3 Meter Möbelkatten	95 ♂
12 Dosen Schuhcreme, große Dosen 95 ♂		3 Meter Renaissance-Kerzen mit Gold in vielen Farben	95 ♂	2 Meter Möbelcrepe	95 ♂
2 Karton Fußboden-Glanzjacke mit Gold	95 ♂	2 Meter Tüllgardinen, sehr gute Qualitäten, bis 130 cm breit	95 ♂	1 Lambrequin aus Filztuch mit Durchbruch, Leinen oder Kochleinen	95 ♂
1 Zelloid-Haarölte mit Deckel	95 ♂	1 Meter elegante Tüllgardinen, starkästige Qualität	95 ♂	1 Filztuch-Tischdecke mit Applikation	95 ♂
1 Dose Fußboden-Glanzjacke beste Qualität, Inhalt 2 Flund 95 ♂		1 Meter breite Tüllgardinen, bis 150 cm breit	95 ♂	1 Kaffeedecke, ca. 130/130 cm groß, in schwer. Qual., günstig für Gastwirte	95 ♂
2 Pack à 500 Gramm Salonskerzen 95 ♂		4 Stück Tüll-Brise-Bises, dazu 4 Süße, 8 Haken und 1 Dzdl. Ringe	95 ♂	1 Meter Porlieren-Stoff, rot od. grün	95 ♂
1 groß. Riegel Sparkernseife u. zus. 3 Pfund Adler-Seifenpulver	95 ♂	2 Stück Tüll-Brise-Bises in gediegener Qualität	95 ♂	1 Plüscht-Schlafdecke, Moquet	95 ♂
6 Stück feinste Toiletteseife nach Wahl	95 ♂	2 Meter Allouernet, klein gemusterter Gardinenstoff, weiß und elfenbein 95 ♂		1 Kinderwagen-Steppdecke	95 ♂
1 große Flasche Gold-Bay-Rum	95 ♂	1 Meter Allouernet, viele Muster in vorzülichen Qualitäten	95 ♂	1 Meter Deckensstoff, waschbar	95 ♂
2 Karton Veilchenseife	95 ♂	3 Meter Roudou-Körper, weiß und creme	95 ♂	2 Schwere Schlaflade mit Bordire	95 ♂
3 Riegel Sparkernseife	95 ♂	1 Meter Satin, 160 cm breit, passend für Steppdecken, rot, blau u. grün 95 ♂		1 buntes Barden-Beitbuch	95 ♂
13 Stück Elfenbeinseife	95 ♂	4 Meter breite Lambrequin-Borte, gewebt oder Leinen	95 ♂	2 Meter lmit Tapestry-Läuferstoff, sehr solide Qualität	95 ♂
15 Stück Oranienburger Kernseite 95 ♂				1 Kissen aus Kochleinen, bestickt, fertig gefüllt	95 ♂
2 Riegel Kernseife 2 Pfund Bleichsoda 2 Pfund Terpentin-Selphenpulver	95 ♂			1 große Sofadecke, schwere Qualität	95 ♂

Gardinen und Möbelstoffe.

Bücher und Schreibwaren	
1 Briefpapier-Kassette, Leinen, Inhalt 50 Bogen, 50 Kuverts, mit Futter	95 ♂
2 Stück Kassetten, à 25 Kartenbriefe, Leinen, moderne Farben	95 ♂
Leinen - Billerbiederpapier, weiß oder liniert, 100 Bogen und 100 Kuverts	95 ♂
6 Rollen Crepe-Kloseitpapier	95 ♂
10 Rollen Victoria-Kloseitpapier	95 ♂
1 Postkarten - Album für 500 Karten mit moderner Künstlerzeichnung	95 ♂
Klassiker - Werke in elegantem Einband	95 ♂
5 Pakete Butterbrotpapier garantiert feitticht	95 ♂
3 im Buntglasappler	95 ♂
1 Füllederhalter „Perkeo“	95 ♂
1 Monopol-Briefordner und 2 Schnellhefter zusammen	95 ♂
Klavierschlüsseln, 6 Bände nach Wahl, Märchen, Lieder, Saisontüde zusam. 95 ♂	
4 Bände Tolstoi oder 4 Bände Zola	95 ♂
Davidis Kochbuch, kein gebunden	95 ♂
1 Paar Wandbilder	95 ♂

Kurzwaren und Besätze

Kurzwaren und Besätze	
Große Posten Wäschebesätze in weiß und farbig eingeteilt in 3 Serien jebe Serie I = 40 Meter Serie II = 30 Meter Serie III = 20 Meter	95 ♂
3 Meter relasseiden Taffithand 10 cm breit, in modernen Farben 95 ♂	
1 Meter Tulipain mit Kunstsiede bestickt	95 ♂
2 Coupons (à 47, im) Stikkerei 12 Stück diverse Halstücher	95 ♂
3 Meter Lumineusband 11 cm breit, moderne Farben	95 ♂
6 Haarschleifen aus 5 cm breitem Taffithand	95 ♂
10 Pakete versd. Puddingpufer, 1/2 Pid. Rehferschokolade, zusammen	
1/2 Pfund Punschbohnen und 1 Pfund Pralines, zusammen	95 ♂
3 große Tafel Mocca-Schokolade, 5 Pakete Waffeln, zusammen	95 ♂
Ein großer Posten Leinen-, imil. Klöppel-Spitzen und Einsätze Serie I Serie II Serie III 8 m 95 ♂ 5 m 95 ♂ 3 m 95 ♂	
1 Blusen- oder Rocknadel echt Silber mit Tula	95 ♂
1 Damenkollier mit modernem Anhänger	95 ♂
1 Stück Roschen-Zitrone-Quumblaud 95 ♂	

Bijouterie- und Lederwaren

36 Dutzend glashelle Kragenschnüren	95 ♂
24 Dutzend rostfreie Druckknöpfe	95 ♂
1/2 Pfund reinwollenes Strüdgarn	95 ♂
18 Paar 120 cm lange Schnürsenkel	95 ♂
6 Rollen Schweißblätter	95 ♂
10 Paar Fischbeinverschlüsse	95 ♂
6 Dutzend Hendenknöpfe 6 Dutzend Bezugknöpfe 6 Dutzend Jadenknöpfe zus.	95 ♂
6 Dutzend Bezugsknöpfe	
20 m Bettgimpfe und 6 Bettkenkel zus.	
40 m Rouleaukordel und 4 Stück Porzellanaquasien	
3 Meter Samt-Rockstoß	
2 Paar Damen-Stirnspitthalter	
4 Paar Kinder-Stirnspitthalter	
20 Meter weiß Wäschestoffen	
1 Groß Druckknöpf, la	
1 Meter Samtgummiband für Gürtel	
6 Stück Roschen-Zitrone-Quumblaud 95 ♂	

Welt im Bild

Gratisbeilage zum „Wochenblatt für Wilsdruff und die Umgegend“

Verlag von Arthur Schunke, Wilsdruff.

In den letzten Jahren hat auch in Japan der Automobilport eine starke Verbreitung gefunden. Das Land ist allerdings seiner ganzen Natur nach dem

Vom Automobilsport in Japan

Tal mit einander ab. Anstatt nämlich wie bei uns die Breitengräume zwischen den einzelnen Brückenbögen auszufüllen und so eine ebene Fahrstraße herzustellen,



Passen einer eigenartigen alten Brücke bei Izawium.

Automobilismus nicht gerade günstig. Für weitere Überlandtouren kommen überhaupt nur die größeren Inseln in Betracht. Bei dem ausgeprägten Gebirgscharakter Japans findet aber auch auf ihnen der Automobilsport noch manigfache Hindernisse. Bei diesem ständigen Wechsel von Berg und Tal ist natürlich für das Auto-

mobil nur wenig Raum, zumal da man auch bei der Anlage der meisten Verkehrsstrassen auf dieses neumodische Bedürfnis noch keine Rücksicht genommen hat. Das lässt sich auch von der Brücke sagen, die unsere Abbildung zeigt. Sie ahmt den Gebirgscharakter des Landes getreulich nach. Auch auf ihrer Fahrbahn wechselt Berg und

hat man nämlich bei dieser Brücke die Bogen unmittelbar benutzt, sowie es bei uns wohl bei kleineren Brücken und namentlich Fußgängerbrücken hin und wieder geschieht. Für das Automobil ist das Passieren einer solchen „Autobahn“, deren es in Japan verschiedene gibt, nicht ganz einfach.

Der Lola-Brunnen.

Ein Sommerroman von August Marc.

Gestaltung: 12

Lam mußte anderes eifallen. Er rührte ihre Mutter vor, die verschiedenmais von Interesse sprach, das Fräulein Lola für ihn hege, auch ihr Vater bewies ihm Wohlwollen . . . und, seine Frau, ein Teil seiner selbst, sollte es gut haben bei ihm.

Vonolas Augen fiel eine Blinde. Also war das mütterliche Entgegenkommen kein endlich erwacht Hünkt, sondern nur ein Teil eines sogenannten Plans, um sie sich dem schmücktig erzielten Auftrag gegenüber gefügt zu machen. Ihre eigene Mutter sah sie dieser Herabwidrigung aus, sie verlor sie in dieser Stunde für immer; ihr Vater war bei alter Güte mit ein Jahr im Winde, und Marguerite Goldammer wie ein weißes Segel, das leichtig am Horizont auftauchte; sie stand allein und mußte handeln.

Herr General-Direktor, ich habe in dieser Angelegenheit zu entscheiden . . . Ich . . . ich könnte mich nie auf diese Art verheiraten . . . mich . . . um . . . Auf was würde es schließlich hinauskommen? . . . Mich von einem Mann lassen lassen, nein! Sie hätte sich selbst im ganzen Leben nicht soviel Entscheidungen zugemutet.

Sie können, unerwarteterweise, sehr geradezu sein, gnädiges Fräulein, auch meist man bei Ihnen die Beeinflussung durch Frau Goldammer, sagte er und fuhr sich mit der Hand über die verdüsterte Stirn. Da ich nun einmal reich bin, würden Sie das mit . . . tragen müssen, das, so zu sagen lebendig repräsentieren. Im übrigen kann meine Person dabei nicht unberücksichtigt bleiben.

Seine Person. Ein scheuer Blick von Lola streifte ihn. Wasig, in brutaler Kraft saß er da. Das tödliche Brüderchauern vor ihm ging mit dem seelischen Hand in Hand. Er glich in nichts dem übergeistigen Ideal ihrer verschämten Nächtenträume.

Ihre Person im lieferen Sinne ist mir durchaus fern und fremd, wie ich es Ihnen bin, wogte sie nochmals zu entgegnen und stand auf. Es ist wohl genug geredet, Herr Begmeister. Sie erreichten ihr Ziel hier, es wird Ihnen sicher auch ferner gut gehen. Ich stehe noch vor meiner Aufgabe im Leben; es ist wohl kaum anzunehmen, daß wir uns treffen. Den Schlüssel, bitte.

Wenngleich ihr Knie und Hände zitterten, versuchte sie doch selbst am Ufert den gebrauchten Schlüssel herauszufinden. Und nun kam Begmeister nach, er holt und hatte bald den richtigen, den er in der Hand hielt.

Aus Ihren Andeutungen eben ging hervor: Sie wollen sich, der Mode oder den Verhältnissen folgend, selbständiger machen, Wih Warden erzählte mir auch davon. Gut, treten Sie mir ordentlich raus ins Leben, sehen Sie sich andere Männer an. Mir ist nicht bange davor, denn ich gele hundertmal so viel, wie die meisten unter Ihnen . . . Und nun . . . daran, daß ich sie wegen dieser ersten Begeisterung einfach ausgebe, werden Sie selbst nicht glauben. Wir sprachen noch lange nicht das lechte Wort . . . In . . . lagen wir spätens zwei Jahren sind Sie meine Frau. Sie werden von mir hören und sehen.

"Woß schwerlich," meinte Lola als er ihr schon die Tür öffnete.

"O doch, ganz sicher," entgegnete Begmeister.

Das Nädchen schüttelte den schmalen Kopf. Sie ging davon, den mühselig eroberten Schlüssel in der Hand. Wie warm der in dem kurzen Augenblick zwischen ihren Fingern wurde.

Raum war sie draußen, als ihre Mutter aus einem Seitengang auf sie zutrat.

"Nun, das war ja eine lange Unterredung, Kind, was war es denn?"

"Bitte oben, Mutter."

Leichtfüßig, wie ein Däffisch, lief die Gehörlosen voran; ihre Tochter folgte bedächtig und schloß vor allen Dingen die Fenster, sie wußte, es würde lärmend zugehen. Lola lehnte sich gegen das Fenstertor, um Halt zu haben.

"Mutter," sagte sie endlich, "mir ist etwas ganz Unerwartetes und . . . und Unerhortes passiert . . . Kannst du dir so etwas denken? Begmeister machte mit eben einen Antrag."

"Kind, geliebtes" — nach Art der Theaternüter wollte Antonie der Pflicht nachkommen, ihre blonde Tochter an den Büsten zu ziehen, aber ein Bild traf sie, der ihr den Mut dazu beraubt.

"Worum es es tat, weiß ich nicht," fuhr Lola fort, "denn wir lieben und gegenseitig nicht, und aus diesem Grunde wies ich ihn natürlich ab."

Sie zog sich einen Schleier heran und verbang wie unten das Gesicht hinter den Händen. Ein Gefühl von Scham und Demütigung blieb vorherrschend in ihr, nur nicht leben und geschen werden. Aber die Ohren konnten sie sich nicht versperren. Ihre Mutter verließ in wahre Röte. Ein so unerhörtes Glück von sich zu stoßen. Und inmitten von Mahllosigkeiten wußte sie „die Unsinige“ auf das Rassinierte zu quälen, weil sie das Vieh des Kindes, den Vater mit hineinzog, diesen Schwäbchen, diese Null, der ihr die Überspanntheiten einimpfte und alle vernünftigen Bemühungen zunächst machte. Zwischendurch schellte sie beständig. Mein Mann ist im Billardzimmer, er soll sofort kommen, beschrie sie Stürmer an, der wie auf Windeswillen entseilt. Otto von Liebers erschien denn auch bald. Seine verschüchterten Blicke wanderten zwischen Mutter und Tochter einher, bis er endlich beruhigt lernte.

Mit siebenjähriger Spannung beobachtete Lola ihn. Ihre Mutter verlor sie, würde der Vater, ihr bestes, ihr bleiben, indem er mutig und mit geradem Willen erklärte: So sehr ich sonst für eine Heirat bin, unter diesen Umständen wäre sie erledigend; ich stimme dir bei, auch gegen die Mutter! Aber er wand sich zwischen halben Zugeständnissen, die er nach beiden Seiten machte, wie ein Wurm. Zum ganzen Verneinen ebenfalls zu schwach, wie zum ganzen Besuchen, bot er ein bemitleidenswertes Schauspiel.

Seine Frau lachte ihm endlich, der wiederholten wenns und abern wegen, ins Gesicht. Ich erschließe, rief sie und riss sich den brengenden Halskragen auf. Bei mir aus den Augen, Lola, deine Duldermiene vertrage ich nicht. Geh, meinbezogen braucht du überhaupt nicht wieder zu kommen." Die Geschmähte schlüpfte nebenan in ihren Mantel, der Tag war kühl. Sie schlich hinaus; der Vater hielt sie nicht — seiner Sie sollte fort.

"Ich möchte noch einmal heraus zur Ruine," sagte Marguerite Goldammer um dieselbe Zeit zu Wih Warden, "es ist nicht zu warm, da löst der Aufzug sich gut machen."

"Scheiwohl. Hier ist ein Zädchen. Wollen Madame nicht einen Stoß? Viel Vergnügen."

So wanderte Marguerite dann zum Leytemal in den Thüringer Wald hinein. Sie sah über eine Behauptung nach, die lästiglich in ihrer Gegenwart gemacht wurde, und die in ihr Gedankenreihen auslöste, und fragen sollte, die nur sie selbst beantworten konnte.

Hoffental starb fast aus, so daß sie auf dem Altmühltalweg allein blieb und nichts von außen ihr die Sammlung störte, auch nicht, als sie bei langsamem Steigen höher kam, in die felsigen Regionen, wo dunkle Tannen mit lichter Buchenwaldung in Reich und Weite standen und über allem ragende düstere Fichtenketten weit ins Land schauten, wie schwarzbekleidete Wächter auf dem Lugau. Frau Marguerite erweichte das schlichte Kleid-Monument einer fröhlichen Frau. Sie las auch heutz den wehmütigen, und doch verheißungsvollen Vers daran; er sprach von nimmer wiederkehrender Vergangenheit, glänzendem Riedergehen, der Aussicht auf Zukunftsausleuchtung.

In das Auf und Nieder ihrer Seele gossen die Worte ruhvolle Belästigung. Da sie sich innerlich nicht fühlte, tat es wohl, an Vergangenes gemahnt zu werden, das gut abgetan war. Sie hielt ein wenig Rast. Das Welenloge um sie her sprach zu ihr mit Worten, die aus ihrem eigenen Herzen kamen . . . Endlich schritt sie weiter auf dem Pfad hart am Fuße der eigentlich Ruine.

Eichen, die Jahrhunderte gewachsen, redeten über den Weg. Nelle mit zerklüfteten Stümpfen wie Heldenarme von Veteranen. Unter ihnen aber sprach lustig ein jüngeres Geschlecht, hellgrün und schlank; es waren Hirschknospenstaude, an denen schon die Früchte neugierige Käpschen redeten aus lichten Hüllen von zärtiger Blattgewandlung.

Das Ziel war erreicht. Der zerbrokelnde Rest von dem, was die Zeit knüpf und verachtete, schoss drohend empor; die rohen Fensterläden darin glichen leeren Augenhöhlen in einem halbverkümmerten Totenkopf, doch auf dies moderne Alter legte die unerschöpfliche Natur ihre schmückende Hand. Ein Wickenstückchen wuchs schlank auf der höchsten Spitze und umwölkte mit grünem Haar den rissigen Halschädel. In Klemmats und Berlich säte Ginster sich fest, und in jedem Frühjahr durchzog sie der süßliche Duft von Klee und Schlehen. Und aus den Wandöffnungen blickte es sich schön über Thüringen hin.

Ein paar hohe Steinstufen und das verbindende Brücklein boten Marguerite kein unüberwindliches Hindernis. Sie lehnte bald droben und sah wie von einem Leuchtturm herab auf eine See, die ihr die Füße mit Laubwogen umspülte . . . Leise ebbend rauschte es — auch kommandend — auch gehend. Zu weitem Fluge zog fernhin, da wo die Berge auseinanderwichen, um ins Tal zu fallen, ein Wolf reisender Vogel dem Band seiner Schnauficht zu dem sonnigen Süden. Sonst ganze Stille, Menschenentziffeln . . . Und doch, irrte Marguerite sich: Sie war es soeben, als längst von der andern Seite der alten Burg schmerzlich-trotzähnliches Atmen. Leichtes Grauen nadte sie. Würde sie tödlicher Dual zu leben befeißen? Vielleicht fiel ein Besucher zwischen den Trümmer und verlebte sich, jedenfalls mußte sie

Wochenblatt für Wilsdruff

Wochenschrift herausgegeben nach einer Zeitung,
Unterhaltung und Gewinnbruch. Unterhaltung nach vorher
mit 10 Pfennig zu erwerben.

Bezugspreis in der Stadt Wilsdruff 1.40 Mk. bei den
Post, abgabt von der Poststelle 1.20 Mk. Post für Welt und
außer Landesgrenzen 1.24 Mk.

für die Königl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das Königl. Amtsgericht und den Stadtrat zu Tharandt,
sowie für das Königl. Forstamt und den Stadtrat zu Wilsdruff.

und Umgegend.

Amtsblatt

Abonnementpreis 15 Mk. pro Unterhaltszeitung

Wochenschrift bei Buchhandlung Müller 20 Mk.
Schulmesser und Schulmädchen für 10 Pfennig Rüttelring.

oder Naturtag und Naturtag erlaubt, wenn der Natur durch
einen Abgangen nicht mehr als bei dem Preis zu kaufen gebracht
wurde. — Die Preise sind vom Verleger bestimmt.

Wochenschrift Nr. 6. — Druckerei: Klemm Wilsdruff.

Nr. 110 Verantwortlich für Redaktion, Druck und Verlag: Arthur Schünke in Wilsdruff

1912

Hinter den Kulissen

Roman aus der Gegenwart von Hans Hyam.

(Schluß.)

Dort Willibald Most ließ den Geldmann ruhig schimpfen, er unterbrach ihn mit seinem Wort, aber immerhin erwog er, daß drei-, viertausend Mark für ein Stück gar nicht so sehr viel sei, und daß später unter seiner Leitung auch ganz gut fünfundzwanzigtausend Mark in einem Monat ausgegeben werden dürften... Nur würde er sich beim Kontraktabschluß etwas besser vorsehen, „um vorhergeschehene Fälle“ und vergleichende würden nicht aufgenommen werden, daß müsse er bestimmt!

Otto Deimichel hätte möglicherweise immer weiter, besonders die „Kassenrapportie“ erschüttert ihn mit diesem Laster.

Willibald Most, der sich angekündigt fühlte durch den Ton, mit welchem Deimichel die ganze Theaterjäche behandelte, fuhr das Gespräch abzubrechen mit der Frage: „Na, meinen Sie denn, Herr Deimichel, daß der eine Paragraph wirklich genügen wird, um den Baron hinauszubringen?“

Der Direktor sah den Schauspieler eine Weile an, dann schwieg er, läßt etwas sagen zu wollen, beugte sich aber wieder und meinte: „Ach was! Das lassen Sie mir meine Sorge sein!... Paragraph hin, Paragraph her!... in acht Tage ist er draußen um vielleicht schon übermorgen!“

„Aber wie denn?“

„Das werd ich Ihnen heute lieber noch nicht sagen!...“

„Ihn Sie mir im besten Se Hochzeit feiern!“

Der kleine Herr Most nahm jene Gebärde der Überlegenheit an, mit der er Otto Deimichel zuerst imponiert hatte, und sagte: „Wie Sie wollen... aber das eine sag ich Ihnen, Herr Deimichel: wenn Sie mich da mit hineinschieben, dann ist es alle mit unseren Blättern, dann können Sie sich einen Direktor suchen!... Ich will nicht als der Intrigant gelten, versteht Sie?“

Deimichel lachte schallend.

„Jetzt wird der auch schon frech!... Was sind Sie denn sonst, sagen Sie mal, Sie?... Haben Sie nicht vom ersten Tage an, wo Sie mich kennen lernten, gegen den Baron intrigiert?“

Der kleine Schauspieler sah den Direktor so böse an, daß selbst der sonst gewöhnlich leicht zu verblüffende Geschäftsmann die Augen für einen Moment niederschlug.

„Was ich bin, ist meine Sache!“ lagte Most mit einer so leisen Stimme, die doch scharf wie eine Messer Klinge war, „aber eins bin ich nicht, Herr Deimichel!... So verzironensvoll, dummitig und dummi, wie der Baron bin ich nicht!... Ich werde Ihnen Ihr Theater in stand bringen, und Sie werden Geld damit verdienen, und ich selbst werde noch bekannter und berühmter werden, wie ich schon bin!...“

„Und auch Geld verdienen!“ stieß Deimichel ein.

Der Schauspieler machte eine Gebärde, als läße es ihm nicht darüber zu sprechen: „Aber mit solchen Großkeiten gefallen lassen, Herr Deimichel, davon denke ich nicht!... Meinetwegen bieten Sie das den Leuten, die... nun, die eine Ehre darin suchen, von Ihnen an-

Machdruck verboten.
Gefahren zu werden! Ich für meinen Teil verlange Reispell von jedermann, und also auch von Ihnen!“

Der kleine Kerl wuchs ordentlich, wie er das sagte
Deimichel war sprachlos... Also auch der?

„Na“, meinte er gernlich, „darum keine Feindschaft nich, lieber Most!... Ich bin 'n bisschen geradezu, das ist wahr, aber im Grunde meines Herzens“ — er verdrehte die Augen, was sehr komisch aussah — „bin ich ein ehrlicher Mensch, der nichts Unrechtes verlangt... Das werden Sie schon selber noch einsehen...“

„Ja, ja“, sagte der Schauspieler, „aber da sind wir schon!“ feste er hinzu und öffnete den Wagenklopf.

„Ich danke Ihnen bestens und auf Wiedersehen!“

Auf Wiedersehen, lieber Most, morgen!“
Deimichels Wagen rollte geräuschlos über das Pflaster, und der Schauspieler nahm sofort eine Troschle, um seine Lackstiefel auf dem nassen Straßenpflaster nicht zu beschmutzen.

Man war eben mit dem Käse fertig, und die ersten blauen Möllchen aus den Havannaasgarren und tüftlichen Sigaretten fliegen in die Luft.

„Ich bekomme Sie direkt aus Kairo“, sagte der Baron, der in einer brillanten Stimmung neben seiner wirklich unattraktiven Braut lag. Dabei bot er seiner Emma, die eine entzückte Raucherin war, ebenfalls die Schachtel.

Sie lag heute wirklich allerliebst aus, die kleine Emilie. Und das Brautkleid aus broderter Seide mit eingewirkten Orangeblüten stand ihr sehr gut. Dazu war sie à la Mode frisch und hatte von der Erregung des Lages und vielleicht auch vom Selt, der vor ihr im Glase perlte, einen Schimmer in den Augen und einen so jungen, rosig Schein auf den Wangen, daß sie jedem gefallen konnte.

Man war auf dem kleinen Fest ganz unter sich. Das heißt, der Baron hatte nur seine Schauspieler geladen, denn „so wird es um heitersten“, sagte er, „Philister, und wenn es auch noch so vernünftige Leute sind, verderben einen immer die Stimmung!“

Aber wir gebären doch jetzt zu den Philistern“, meinte Frieda Brandt, die ihrem früheren Direktor gegenüber saß und die mit ihrem Mann die einzigen, nicht beim „Böhmischen Theater“ angestellten Gäste waren.

Der Baron hob seine Champagnerschale und ließ sie, Frieda Brandt tief in die Augen sehend, an die Lippen.

„Sie Märchen!“ sagte er dann lächelnd, „schlimm genug ist es ja, daß Ihr Name Sie uns entzweit hat, aber wer weiß, wenn ich Ihr Gatte wäre, würde ich es vielleicht auch getan haben.... Du schön sein, das ist beim Theater auch nicht gut!“

Und sich rechtzeitig seiner ihrer eben angelauteten jungen Frau erinnernd, ließ er auch an ihr Glas das seine erfliegen und setzte hinzu: „Doch man muß dabei so bedächtig und vorsichtig sein, wie meine Emma, dann geht es ebenfalls!“

„Ach du!“ sagte die neugeborene Frau Baronin, „du

hast ein Schmeichler, aber das Schlimme ist, man kann ihm nicht widerstehen . . . nicht wahr, gnädige Frau?" wandte sie sich nun ihrerseits an Frau Frieda.

Die ehemalige Schauspielerin wurde ein wenig rot und blickte sich einen Augenblick, ehe sie sagte: "Allerdings, Ihr Herr Gemahl ist ein geistlicher Mensch, aber wird Ihnen nicht selbst etwas Angst dabei?"

"Ach nein!" lachte Frau Emma, "das ist überhaupt ein Gefühl, was ich nicht kenne . . ." Und sie lenkte das Thema geschickt auf den Begriff der Angst über, brachte ein paar biblische Beweise ihrer Durchsichtigkeit anmutig und bescheiden vor und bewog dadurch auch die anderen, dieses und jenes aus ihrem Leben zum besten zu geben . . .

Die kleine Uhr auf dem Kaminsims des mäßig großen, dunkelblau mit Gold tapizierten Raumes schlug eben drei. Und der Winternachmittag warf sein mattes Licht durch die Stores. Auf dem Tische brannten unter roten Schirmen die Wachslichter, und ihr in den Wandspiegeln reflektierender Schein beleuchtete die Gesichter und ließ alle rosig, jung und schön erscheinen. Über den Tisch hin zog langsam der Zigarettenanzug, und am Klavier sah Blaufand und reichte ein musikalisches Konzert in satten, süßen Tönen, die das Leben mit seinen Unbequemlichkeiten und Leidern weit fortwendeten und die Seele und Leib in das Paradies einer sanften, wohligen und ihrer selbst fast unbewussten Ruhe umhüllten.

Da klopfte es an die Tür, und mit seinem raschen, nervösen-hastigen Schritt trat Willibald Most ein.

Er merkte wohl, daß er ungelegen kam, und da er nicht wissen konnte, welch einen Genuss er nur dadurch, daß er eben eintrat, versäumt hatte, so glaubte sein hässliches Gewissen, doch man ihm bereits beargwöhne. Denn unbesorgter und selbstsicherer mußte er sich also geben.

Nachdem er dem Baron und seiner jungen Gattin gratulierte, war er denn auch richtig in ganz unglaublicher kurzer Zeit mittan in der Unterhaltung. Er hatte sich neben Robert Brandt gesetzt und sprach mit diesem über die Artikel über Theaterkritik, in denen sich ein bekannter Dramatiker vor kurzer Zeit gegen eine allzu scharfe Beurteilung literarischer Leistungen gewandt hatte. Und er hatte auch mit seinem feurigen Temperament und seiner hinreichenden Veredelsamkeit fast sofort den ganzen Tisch mit in die Debatte gezogen, als die Tür abermals aufging und Herr von Hellmer, der Oberintendant des "Örtlichen Theaters", hereinkam.

Herr von Hellmer sagte, er hätte beim besten Willen nicht früher abkommen können, aber der Baron, der sehr befreundet mit ihm war, zog ihn auf einen Stuhl neben sich und sagte, dem Kellner wintend: "Na essen Sie erst mal vor allen Dingen . . . Und stoßen Sie mit mir an! . . . auf länges Leben und gute Gesundheit!"

"Und das wir recht, recht lange zusammen arbeiten und wirken!" seufzte der Oberintendant hinzu und trank sein Glas bis auf den letzten Tropfen aus.

"Sie sagen das so tragisch!" lächelte die junge Frau Baronin.

"D'nein! . . . nicht im geringsten! . . . wehrte sich Herr von Hellmer; aber es war doch wahr, etwas wie Beben hatte bei diesem Wunsch in seiner Stimme geblühten.

Willibald Most, dem keine Silbe von alledem entgangen, erhob sich jetzt und schlug an sein Glas. Er wollte diese Stimmung zerstören und jeder Erörterung über Theaterverhältnisse hier an der Tafel vorbeugehen.

Und so fing er, nachdem er sich vorher erkundigt, wer und worüber man schon gesprochen hatte, zu reden an und wandte sich in seinem Ton direkt an den Baron.

Alles war aufgestanden und hatte mit dem Redner und dem Baron und seinem jungen Weibe angelischt, jetzt gruppierter man sich zu zwangloser Unterhaltung in diesem und einem kleinen Nebenzimmer.

Und dort zog Herr von Hellmer die kleine Frau Baronin beiseite und sagte ihr: "Wissen Sie, weshalb ich so spät kom? . . . man hat eben bei uns im Theater das sämtliche Inventar gespendet!"

"Bloß bis in die Lippen, fragte sie ebenso leise: "Aber wie ist das möglich?"

Herr von Hellmer lächelte, da gerade der Baron einen

Augenblick in die Tür trat und ihm zunickte, dann sagte er zu Frau Emma:

"Sie wissen doch, es ist 'ne Mensa zu bezahlen, und Deimichel gibt das verbrochene Geld jetzt auf einmal nicht her, er sagt, er hätte momentan keine und müßte selbst auftun, wie er seine Sachen ordnete . . . Ich habe es dem Baron gleich gesagt, daß das eine Finte ist von dem alten Wucherer! . . . Aber Sie kennen ihn doch, Ihren Gatten! . . .

"Ja, an solche Schlechtigkeiten glaubt er immer erst dann, wenn er sie mit Händen greifen kann . . . das ist gerade wie mit Moi!"

"Ganz recht, gnädige Frau! . . . Sie haben vollständig recht! . . . Ich hatte das bis gestern auch nicht möglich gehalten, aber . . . na tuzum, der Kochmäuler, der die größte Forderung hat, hat also einen Arrest ausgebracht, wegen Fluchtverdacht! . . . Der Gatte soll fluchtverdächtig sein, gnädige Frau, ich möcht' bloß wissen warum! — und wegen drohenden Konkurses!"

"Glauben Sie nicht, daß Deimichel dahintersteckt?"

"Ja, ich weiß es sogar bestimmt, er hat den Schneider dazu angefüttert, und 'n' Gieß hat sich auch richtig dazu beruhigen lassen . . . wenn nicht innerhalb drei Tagen die Forderung beglichen ist, wird Klage eingeleitet, und man verbietet uns die Benutzung der Säten."

"Die junge Frau wäre gedankenvoll, dann sagte sie bestimmt: 'Mein Mann darf vorläufig nichts wissen . . . es ist genug, wenn er's morgen erfährt . . . wenigstens keinen Hochzeitstag sollten sie ihn in Ruhe lassen . . .' ad.

Und sie stöhnte auf, wie in tiefler Seele verwundet: "Wenn ich doch wähnte, wie man es diesen Leuten beibringen könnte . . ."

Anderem kam Most, dessen Verdacht durch ihr langes Reden mit Herrn von Hellmer erweckt worden war, und der fortwährend fürchtete, durch irgend einen Gegenwiderzug könnten seine ehrgeizigen Pläne selbst jeb noch zu Wasser werden, heran und sagte: "Sie sehen wirklich hübsch aus heute, gnädige Frau! . . . Wie glücklich muß sich Ihr weiter Herr Gemahl fühlen!"

"Ja," erwiderte sie mit Beironung, "allerdings, mein Mann ist sehr glücklich!"

19.

Schl. 5.

Als die kleine Frau Baronin am Tage nach ihrer Hochzeit erwachte, sah sie den noch schlafenden Gatten mit einem zärtlichen Blick an, dann aber erhob sie sich rasch und geräuschlos und schlüpfte aus dem Schlafrimmer.

Rebenan im Objektiv war der Kaffeeisch gedeckt, und die Post lag bei dem Kupfer des Barons.

Sie sah hastig die Briefe durch. Richtig, da war einer an ihre Adresse, und sie erkannte auch sofort die Handschrift des Oberintendanten.

Herr von Hellmer schrieb ihr, er habe sich gestern, nachdem er sehr bald und unbemerkt das Fest wieder verlassen hatte, sofort zu Herrn Deimichel begeben und bei diesem auch Herrn Bödel, den Oberregisseur, angetroffen, der — das wolle er ihr nur im voraus sagen — ausser sich sei, mit Herrn Most zusammen die Direktion zu übernehmen.

Deimichel selbst habe ihm höhnischend erklärte, man solle nur sehen, wo man Geld herziege. Er dachte gar nicht daran, welches zu geben! . . . Er verstehe auch nicht, wieso man jetzt dazu kommt, ihm anzubetteln, nachdem Herr Baron selbst ihm neulich die Tür gewiesen hab'! Herr von Sandersheim sollte ihn nur ruhig verklagen, er würde ja sehen, was dabei herauskommt! . . .

So hätte der Geldmann Herrn von Hellmer eine ganze Zeit verböhnt, bis schließlich Rabener daranfuhr. Der hätte dann so getan, als sei er dem Herrn Baron Gott weiß wie wohlgesinnt und hätte auch in Deimichel gebrudert, doch das Geld zu geben — natürlich ohne Erfolg. Denn offenbar sei hier ein vorher abgetarnt Spiel gespielt worden.

Endlich nach unendlangem Parlamentieren wäre man auf folgende Bedingungen eingig geworden: Herr von Sandersheim tritt von der Direktion zurück und entschlägt sich jeder weiteren Einführung auf das "Örtliche Theater", dafür übernimmt Herr Otto Deimichel als

den Türen nachgehen. Sie sprang schnell die hohen Absätze herab zum unteren Gelich und bog um die Türdrosung.

Vor ihr am Boden lag jemand, eine schlanke Frauengestalt im dünnen Regenmantel, sie deckte das Gesicht ins wuchernde Unkraut der granitenen Fliesen; sie weinte rauweise und jämmerlich.

Frau Goldammer erschrocken bestieg „Vola“ rief sie und kniete neben ihr nieder. „Bitte Vola, was ist Ihnen nur? Wollen Sie hier horchen nach alten romantischen Rittergeschichten?“

Aber der leichte Ton schwand ihr, als sie sich mit fester Gewalt das Gesicht des Mädchens zuwischte. Solchen steinernen Schmerz durfte kaum Mitgefühl näher kommen, viel weniger überreden.

„Ihnen ist unwohl, liebe Vola. Stehen Sie auf. Es ist hier zu dort.“

Freilich lind der Kopf des Kindes bald ein weiches Kuhlein an Marguerites Brust.

„Ich möchte hier bleiben,“ flüsterte sie flüssig. „Meine Mutter will mich nicht mehr. Dies ist nicht so hart, wie meine Mutter eben zu mir war.“

„Aber Liebling, Sie haben doch Ihren guten Vater.“

Da rutschte Vola von Nieders einen kleinen Schrei aus, der lange in Marguerites Ohren nachhallte, lag doch der tiefe Rhythmus einer Vereinigung darin, für die dies Geschöpfen zu jung und zu empfindsam war. Es kam ganz allmählich gelang es Frau Goldammer, die Vierende zum Aufstehen zu bewegen und sie aus dem alten Gemäuer zu ziehen. Unten auf einer Bank weinte sie stiller vor sich hin, indem sie alles erzählte.

Marguerite ließ ihren Schülers allein und trat vor an eine Holzumzäunung, die im Rücken der Burg weite Tannenwälder einschlöss, darüber hinweg schlängelten sich endlose hochwaldbevölkerte Hügel. Die schwermütige Beleuchtung des Tages hing ihnen graue Schleier um. Wehe dem Horizonte zu, in der offenen Ebene, zogen schnallsträhnige Lichtstreifen goldene Stroh durch das breite Gelände — irgendwo hinter Wolken muhte die Sonne noch stehen. Sie belustigte sich im himmlischen Besteck, bald hier bald da Stellen hervorzuheben durch plötzliche Scheinwerfer.

Borelli schaute Frau Goldammer wenig hinauf. Ihre Gedanken kamen und gingen nicht ganz so leicht wie das Lichtspiel. Wie kam nur Begmeister zu diesem überzogenen Entschluss — er ließ das Mädchen sonst ganz unbeachtet. Eins aber sah sie bald ein. Das Kind, das ihr eben vom Leben wie verloren Strandigt vor die Füße geworfen wurde, gelangte verstrickt in eine Zeit, wo sie wohl den meisten Menschen einmal vorkommt, in der man erkennt: man ist seelisch bankrott und muss von einem lächeligen Konkurrenzverwalter in die Hände genommen werden, will man überhaupt wieder hoffkommen. Und es war wie Bestimmung, wie eine Mission, dass sie bei Vola zu diesem Verwalter wurde, sie wollte ihres Stolz besitzen kann. So zu zeigen, dass sie beinahe vor Freude platz wegen Eurer Verlobung,“ sagte die Frau Oberlehrer in ihrem Privatgemach, wo das Brautpaar es riesig gemütlich fand, weil der heimige Zippel auf einem Koffer reich inniges Aneinander schmiegen bedingte.

„Ja,“ bestätigte Lisbeth, „die arme Vola!“

Sie dachte eigentlich, weil sie den General-

direktor so oft bei Frau Goldammer sah,

„Nicht wahr, liebes Fräulein von Nieders, Sie berührten sich mittlerweile ein wenig? Und ich dachte nach, gründlich.“

„Von mir aus, ich gewann Sie in den Wochen

würde es etwas mit den beiden. Aber Sie ist ein zu somisches Mädchen. Zu Herren nicht ein bischen nett, nicht wahr, Kurtel?“

Natürlich sagte Kurtel „ja“.

Man beschloß im Familienrat, um nicht mit Nieders zusammenzureisen, die Rückfahrt schon am Nachmittag anzutreten. Der Bräutigam wollte sich seinen Schwiegereltern vorstellen und kam mit.

Als die beiden Damen reisefertig, verabschiedeten sie sich sehr überflächlich von Geheimrat, dann ließen sie Spiegherten durch eine Gasse am Hotelausgang, gebildet vom Piccolo bis zu Stümer aufwärts, wo ihre Portemonnaies bluten mussten, und erreichten endlich den Omnibus, der sie aus Hagenthal entführte.

Vola pastete, ohne den Eltern ihre schöne Aussicht zu verraten, und ihre Mutter, die gänzlich verängstigt auf dem Sofa lag, lebte erst wieder auf, als ihr Nieders freudig bewegt mitteilte, eine wie unerhörte glückliche Wendung Volas Schicksal nehmen sollte. Frau Goldammer hatte ihn schlichtlich bitten lassen, sie zu einer Ausprache aufzufinden, so würde am besten jedes Zwischeneden von Antonie vermieden.

„Kann, hat sie da nicht auch einen Grund herangetragen, um abzulehnen?“ fragte sie ihren Wallen spöttisch.

„Aber liebe Anna, wie wird sie denn?“ er rieb sich verzagt die schmutzigen Hände und das Bild seines Lieblings machte ihn augenblicklich lächeln. „Es war nur schön, du verabschiedest neulich mit mir; ich als Vater sollte über ihre Zukunft bestimmen.“

„Denkt du etwa, ich würde dagegen sein, wo sich ihr eine solche Chance bietet,“ fuhr sie ihn an.

„Kein sicher nicht, Frauchen; nein, gewiss nicht. Dazu bist du viel — viel zu verständig. Und alle sagen, wie nett es ist. — Auf dem Rückwege von Bon Repas traf ich Wegmeister, dem ich es natürlich erzählte, denn ihm verdanken wir doch schließlich die Vermählung mit Volas eurer Freundin. Wir brauchen ihn doch auch nicht vor den Kopf zu stoßen weil Vola — na — dies hier ist vielleicht alles in allem deinabe so gut für sie.“

„Möchtest du vielleicht deinabe ja gut sein, mir weiter vom Generaldirektor zu erzählen?“

„Ich ja. Ja, der sagte, das ist richtig, sehr gut, paßt mir auch. Auf Frau Goldammer können wir uns ganz verlassen, und auch auf Miss Borden.“

Frau Antonie nahm jetzt lächelnd Stellung ein, weil sie so die Ohren besser spüren konnte.

„Hast du das auch richtig verstanden, Nieders?“ posaunte sie ihm zu.

„Was werde ich nicht, der redet schon deutlich; aber etwas Besonderes ist doch nicht darin.“

Seine Frau zog die Stirn kraus. Spät in der Nacht pochte ein behutsamer Finger an die Tür von Fräulein von Nieders. Sie schlief auf blohen Füßen heran und öffnete, da sie hörte es war ihr Vater. Im Schein des Nachttischschirms erklimmte er sein gutes liebenswürdiges Gesicht. Und das zitternde Jagen, wodurch er sie heute heimatlos mache, verlangt für sie, wenn sie an die tiefe Treue dachte, die sonst ihre Reichtümer vor ihr ausschüttete, wenngleich auch sie unter dem Zwange stand von wenn und aber. Sie hatte ihn noch ...

Er sprach im ereignen Sillerton. — Heute. — Er könnte nicht anders — sie

Eine elektrische Grubenlampe.

Ein interessanter von der englischen Regierung ausgeschriebener Wettbewerb hat nunmehr mit der Prämierung der elektrischen Gruben-Sicherheitslampe des Dörlmunder Oberingenieurs Färber geendet. Berücksichtigt man, daß nicht weniger als

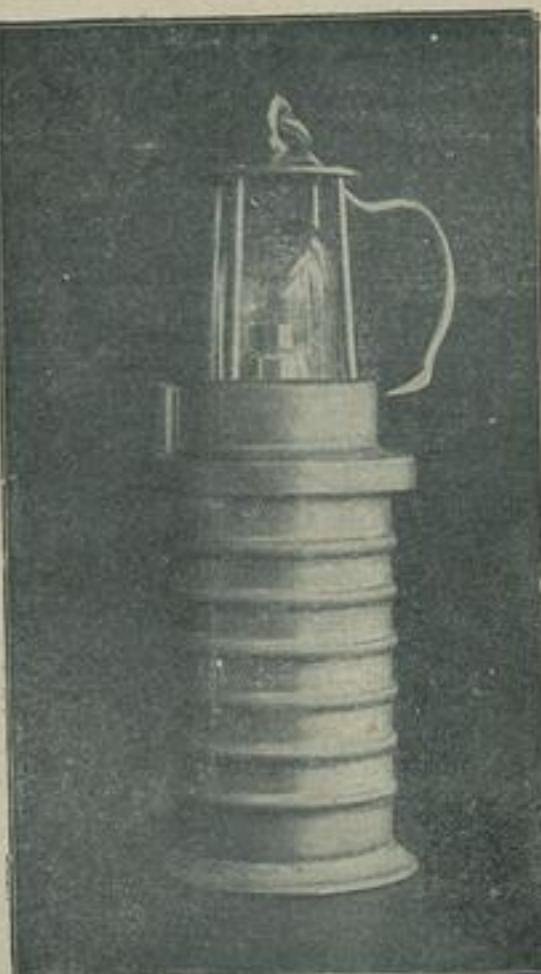
Sternwarte auch recht unangenehme Begleiterscheinungen gebracht. Bei den recht hohen Kosten, die die Einrichtung einer modernen Sternwarte verursacht, ist es nur natürlich, daß derartige Observatorien vorwiegend in größeren Städten entstanden. Vor 50 oder 100 Jahren, als es noch keine rauchenden Fabrikschloten, keine Straßenbahnen und Lastautomobile gab, hatte es auch keine Bedenken, wenn sich mitten in der Großstadt eine Sternwarte erhob. Allerdings mußte man schon damals die Erfahrung machen, daß die bei der



Die Sternwarte in Bergedorf: Das Meridiangebäude.

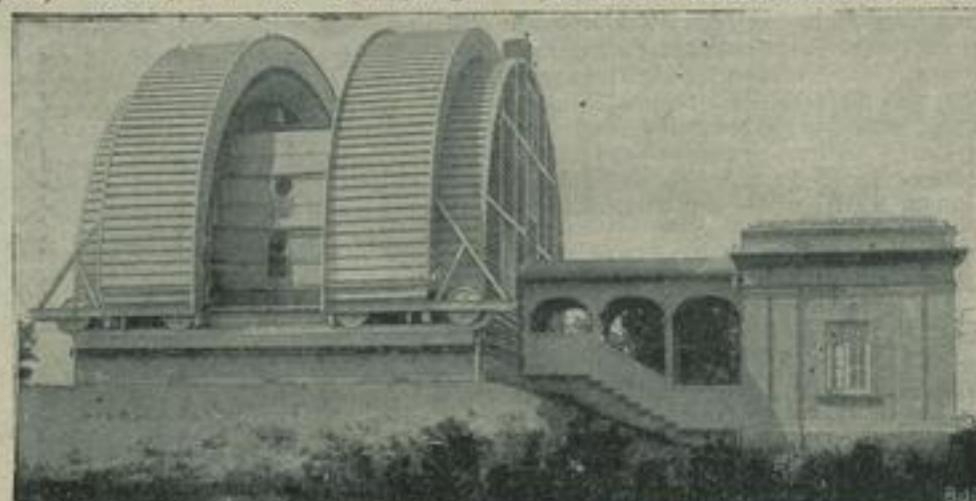
193 Lampenmodelle aus allen Teilen der Welt eingesandt waren, so ist dieser Erfolg deutschen Erfindergeistes besonders zu begrüßen. Die mit dem ersten Preise von 1200 Mark gelöste Lampe, die unser oberes Bild zeigt, besteht aus Akkumulator, Unter- und Oberteil. Sie wiegt trotz ihrer soliden Bauart nicht mehr als 2 Kilogramm. Die Glühlampe besitzt eine Leuchtkraft von 1,5 Kerzen und brennt nach erlöster Ladung ununterbrochen 16 Stunden lang. Sie garantiert eine absolute Schlagwetter-sicherheit und Katastrophen sind bei ihrer Benutzung absolut ausgeschlossen. Neben dem Vorteil der unbedingten Sicherheit hat die Lampe noch den Vorzug der größeren Leuchtkraft. Die Betriebskosten der Lampe stellen sich auf etwa 5 Pf. pro Schicht, während eine Benzinklampe wesentlich teurer kommt. Angesichts der jüngsten Grubenunfälle muß die Erfindung ein ganz besonderes Interesse erregen. Sollte sich die Färber-Lampe — das ist der Name der Färber'schen Erfindung — auch in der Praxis bewähren, so darf man wohl mit ihrer allgemeinen Einführung rechnen. Freilich wird auch sie nicht jeden Unfall verhindern, denn auch die größten Sicherheitsmaßnahmen werden illusorisch, wenn es die Bergleute selbst an der nötigen Vorsicht fehlen lassen, und leider muß gesagt werden, daß der tote Umgang mit der Gefahr die Bergarbeiter vielfach so abstumpft, daß sie die einfachsten Gebote der Vorsicht außer Acht lassen. — Dank der fortschreitenden Technik verfügen heute die Sternwarten über viel zuverlässigere Instrumente als in früheren Zeiten, und ihre Beobachtungen können daher mit viel größerer Zuverlässigkeit ausgeführt werden. Aber derselbe Fortschritt, der der Astronomie so viele neue Hilfsmittel geschaffen hat, hat für manche

Erichung der ersten Sternwarten übliche Bewegung von Türen als Beobachtungsstationen wegen der Erschütterung, der diese Bauwerke ausgesetzt sind, nicht zweckentsprechend war. Schon im Anfang des vorigen Jahrhunderts ging man deshalb dazu über, die Sternwarten möglichst niedrig zu bauen und die wichtigsten Instrumente überdies noch auf besondere Fundamente zu stellen. Bei der riesenhaften Entwicklung des modernen Verkehrs kann aber heute in der Großstadt eine Sternwarte trotz dieser Bauweise nicht mehr vor Erschütterungen sicher bleiben. Es herrscht deshalb neuerdings das Bestreben vor, die Sternwarten aus den Großstädten nach möglichst abgelegenen ruhigen Vororten zu verlegen. Auch die im Jahre 1825 erbaute alte Hamburger Sternwarte konnte ihren Aufgaben nicht mehr gerecht werden, da die Beobachtungen



Eine neue Sicherheits-Grubenlampe.

Die neue Hamburger Sternwarte.



Die Sternwarte in Bergedorf: Das Gebäude für den großen Refraktor.

Das neue Hoftheater in Stuttgart ist nunmehr fertig gestellt, so daß es mit Beginn der neuen Spielzeit seinen Betrieb aufnehmen kann. Unser nebenstehendes Bild zeigt den imposanten Renaissancebau, der sich mit den

Das Stuttgarter Hoftheater

ihm umgebenden Parksäulen zu einem malerischen Ganzen verbindet. Es versteht sich, daß auch innere Ausstattung allen modernen Anforderungen entspricht; das gilt sowohl von den bühnentechnischen Einrichtungen wie auch von den Sicherheitsvorkehrungen für das Publikum und das Theaterpersonal. Das Theater besteht aus zwei Häusern, von denen das eine für die Oper und das andere für kleinere Aufführungen bestimmt ist. — Im „Lande der unbegrenzten Möglichkeiten“ bemühen sich selbst die Tiere, neue Rekorde aufzustellen, um dadurch ihren höchsten Ehrengang oder teilweise ins Museum zu gelangen, befriedigen zu können. So wurde kürzlich der New Yorker Zoologischen Sammlung das Riesen geweiß eingeliebt, das unsere zweite Abbildung zeigt. Das Geweih ist beinahe doppelt so groß wie ein normaler Mensch und kann wohl als das größte Geweih der Welt gelten. Ob es freilich lange diesen Ruhm geniehen kann, bleibt abzuwarten. In unserem rörobüchtigen Zeitalter pflegt dem „Größten“ in allergrößster Freiheit das „Allergroßte“ zu folgen. — Im Frankreich namentlich ist in letzter Zeit eine ganz neue Literaturgattung aufgetreten: die Schilderung des Zukunftskrieges, wie er sich



Das neue Hoftheater in Stuttgart.

nach der Vervollkommenung der Lustwaffen gestalten soll. Die Autoren entwickeln dabei oft eine ganz erstaunliche Phantasie, die eines Jules Verne würdig ist. Wenn man ihren Schilderungen trauen darf, so wird in einem Zukunftskriege die Entscheidung in der Luft fallen. Wie Henschreckenshärme werden die Fliegertruppen über die feindlichen Heere herfallen und sie durch Dynamit, Maschinengewehre, Bomben und ähnliche Dinge bis auf den letzten Mann vernichten. Solche Phantasieprodukte braucht man natürlich nicht ernst zu nehmen. Die militärische Verwendbarkeit der Luftschiffe und Flugmaschinen wird sich stets in bestimmten Grenzen halten. Aber immerhin sind doch diese modernen Kriegsmaschinen

Gründe eignet es sich besonders für das Luftschiff, bei dem unsere heutigen Schußwaffen teils die Gefahr herverursachen, daß durch den Feuerstrahl aus der Ballonhülle austretendes Gas entzündet wird. Das Feuer des Rückstoßes ermöglicht aber auch die Verwendung des Gewehrs auf Flugmaschinen.

Eine Schußwaffe für das Luftschiff



Das Aeroplangewehr.

Ein Riesen-Geweih

sein Wunder, daß sich die Erfinder schon mit Eifer dem Problem einer brauchbaren Lustwaffe zugewandt haben. Man hat auch schon verschiedene recht glückliche Lösungen gefunden. So hat jetzt der Colonel J. N. Lewis ein Gewehr erfunden, mit dem er instande ist, 50 Schuß in 4 Sekunden abzufeuern. Das Gewehr wiegt 25 Pfund und hat den Vorteil, daß es weder zurückschlägt noch beim Abfeuern einen Feuerstrahl erzeugt. Aus dem leichten



Das größte Geweih der Welt.

wußte, die Mama — aber im Grunde hatt's sie. — Vola — recht, nur keine Ehe ohne Liebe. Der Hammer seines schwäbischen, verschlungenen Lebens lag in dem Ausbruch.

Und wenn es recht schön draußen wäre, sollte sie mal an ihren alten Vater denken, aber ohne Traurigkeit. Er wäre es auch nicht, gämtich. Woher denn die überquellenden Tränen bei ihm waren, blieb dunkel, ebenso, wo er das blaue Blatt fand, das er ihr aufsteckte, damit sie nicht ganz leerhändig in die Welt ginge — in seinem geleiteten Thüringer Walde war es nicht gewachsen.

Auf so durchgreifende Verbesserungen hier war ich doch nicht gefaßt," sagte Marguerite zwei Jahre später zu Vola, mit der sie im Hochsommer wiederum die Kurpromenade Hassentals entlang schritt. Die wohltauren Väter beeinflußten damals Marguerites Gesundheit noch nachträglich so günstig, daß sie gern dem Arzte folgte, der ihr riet, sich durch eine wiederholte Kur ganz in Ordnung zu bringen. Sie verlegte inzwischen ihren Wohnsitz nach London.

Fräulein von Lieders lächelte bestimmt: "Ja, man sieht, gnädige Frau, wo ein Wille ist und es auch an den nötigen Mitteln nicht fehlt, läßt sich vieles erreichen."

"Wohl Kind. Dazu gehört aber ein Willen, der nicht nur Sturm läuft und das Grobete dann in Stich löst, sondern einer, der es gebührend ausdrückt und erweitert. Im allgemeinen geht das sonst Herrn Arnold Weinecker gegen den Strich, aber die Ausnahme bestätigt auch hier wohl nur die Regel."

(Schluß folgt.)

Die Eckstube.

Elegie von Albert Petersen. (Les Albert)

In der Norderstraße stand ein altes, zweistöckiges Haus. Vergebens hatte man sich bemüht, ihm durch einen hellen Anstrich ein jugendliches Aussehen zu geben, das alte Gebäude verriet doch, daß es schon in jenen Tagen gestanden hatte, als der wohlhabende Hafenort noch einige hundert Schiffe in die wilde Nordsee sandte, die dann die Wallonier auch die nordfriesischen Lande heimsuchten, und der dreißigjährige Krieg auch in Schleswig-Holstein seine zerstörende Spuren hinterließ.

Zum zweiten Stock des alten Hauses gab es ein Zimmer, dessen Fenster seitlich nach der Straße lühte, man hatte einen Blick auf den breiten Torweg, auf die Norderstraße, ja, über den Marktplatz nach der breiten Großstraße hin. Die junge Witwe nannte den Raum die Eckstube. Hier hatte sie am Fenster gestanden, als man ihren ertrunkenen Gatten, in weise Tücher getaucht, durch die Straßen fuhr. Hier saß sie am liebsten, wenn der kleine Junge zu ihren Füßen hockte und spielte und schwachte. Er war in diesem Zimmer geboren, als die Wellen keinen Vater, den jungen, blonden Kapitän schon an den Deich gespiült hatten. Die einsame Frau setzte ihre ganze Hoffnung auf den Kleinen, hier saß sie betend an seinem Bettchen, als der Tod das junge Leben dahinzunehmen drohte. Die Eckstube sah all ihre heiligen Türen, hörte ihre

Schnarchen, das Lachen und Weinen des Kleinen.

Durch die Scheiben lachte in heiteren Sommertagen die Sonne und warf ihre Strahlen auf die alten Eichenbäumen; der Schein fiel blendend auf die schneeige Bettdecke. Und der Knabe lächelte mit den Händchen und jaulte: "Mutter, die Sonne, sieh die Sonne!"

In grauen Regentagen, wenn der Westwind von der See her brauste, schlugen die Tropfen gegen das Fenster, im alten Gehölz häkchte und krachte es, die Bodenläden oben klapperten; dann schmiegte sich der Kleine an die Mutter, hier war Ruhe und Schuh, und die junge Frau delicierte ihn an sich, den einzigen Schatz, den sie noch besaß. In der Eckstube sprach sie zu ihm von allem Schönem und Guten, hier studierte er später seine Zettel.

Die Eckstube mußte es erleben, daß die

Welt sich nehmten von der trauten Eckstube, es kam zu fremden Leuten.

Der Zug verläßt den Altonaer Hauptbahnhof. In finsternen Gedanken sitzt ein junger Mann im Coupe. Er ist elegant gekleidet, man merkt es, er kommt aus der Großstadt. Sein Gesicht ist regelmäßig, doch recht bleich und verlebt, verschiedenes Schnäuse ziehen sich über die linke Seite. Dann und wann fährt er sich leidenschaftlich an die Stirn, und ein nervöses Jucken geht über das blaue Gesicht.

"Man ist ein Lump," flüstert er vor sich hin, "ne nette Heimfahrt. Man muß ja schämen, die alten Gassen wieder zu betreten, so verlebt, so traktlos."

Je weiter der Zug nordwärts kommt, desto finsterer flattert er vor sich hin.

Ahrose — dann die March, wo die vielen kleinen Windmühlen am den Graben stehen — über den Kanal, der sich so malerisch, so modern durch March und Heide hinzog. Meeldorf — auf dem Bahnhof die stolzen Dithmarscher Bauern, die blau den Mädeln und die Schüler mit den bunten Mützen. Heide — Friedrichstadt mit seinen vielen Kirchtürmen.

Der Reisende atmet schwer — Sehnsuchtsschreiber.

Und endlich — Husum.

Da liegt der Heimatort im goldigen Glanz der Nachmittagssonne. Drüber hinter den Linden der "Vämmersenn" ragt der Kirchturm, das Schieferdach des Gymnasiums.

Der Zug hält, der junge Mann springt aus dem Coupe. Rings fremde Gesichter, nur wenige Bekannte, ihn erkennt niemand mehr.

Er übergibt seinen Gepäckkoffer einem Hoteldiener und geht langsam durch die Tore.

"Es hat sich alles verändert hier," denkt er. Von der Krämerstraße kommt er zum Marktplatz.

Ein mächtiger Brunnen steht vor der Kirche. Auf seinem Sockel erhebt sich eine schlanke Gestalt, ein nordfriesisches Fischermädchen, strahlend und stolz, ein echtes Kind seiner düster schönen Heimat.

"Das eiserne Weib" — er läßt davon in den Zeitungen.

Lange steht der Fremde sinnend vor dem Kunstwerk.

"So käftig, so blühend gingst einst auch du, und wie lebst du zurück? Ein verlorener Sohn, kearl und lebensmüde", und er geht hastig weiter, als schämte er sich vor der Gestalt da oben.

Er kommt durch die Norderstraße. Dort steht noch das alte Haus. Er wagt nicht hinauszublicken, nach dem kleinen Fenster droben. Er geht vorbei, in seinem Inneren tobt es. Er lebt wieder um und sieht klar über. Das Haus in fremden Händen.

"Ein möbliertes Zimmer ist hier zu vermieten," liest er einen Anschlag an einem Fenster des zweiten Stockwerks. Ein Gesichtsfoto führt ihm durch den Kopf. Er muß ja auch irgendwo wohnen, warum nicht hier?

Und er geht hinüber und öffnet die Haustür. Die Glode schrillt, er sucht zu kommen, es ist derselbe Ton, den er früher so oft gehört hat. Er geht die bekannte Treppe hinauf. Einst sprang er sie hölzern hinauf, hinunter. Heute steigt er zögernd nach oben. Eine ältere Frau steht vor ihm.

"Sie haben ein Zimmer zu vermieten?"

"Ja, wollen Sie bitte hier eintreten."



Steierisches Mädchen.

Schulden und Verbindlichkeiten. Zweitens: der Herr von Gandersheim gibt jeden geschäftlichen und polumischen Anteil am Theater auf, dafür erhält er die seinerzeit eingezahlten achttausend Mark zurück und bekommt noch weitere zwanzigtausend als Entschädigung.

Der alte Gauner, störte Herr von Hellmer, hätte sich dazu wahrscheinlich nur verstanden, wenn er nicht fürchtete, daß dem Baron doch von anderer Seite geholfen werden würde, und weil er nicht ohne weiteres hoffen durfte, die Konzession für das „Lyrische Theater“, die auf den Namen von Gandersheim lautete, selbst zu bekommen. Ob er dem Baron zur Annahme dieser Bedingungen raten sollte, wußte er nicht, aber es scheine ihm, als sei der Baron mit seiner edelmännischen Denktugend diesen Deutzen doch nicht gewachsen, und man könne nicht wissen, ob sie ihn nicht durch ihre ewigen Pläne schließlich doch herausdrängen würden, ohne daß er dann überhaupt einen Pfennig herausbekäme!

Franz Emilie horchte nach dem Nebenzimmer, wo ihr Mann sich bewegte. Schnell steckte sie den Brief in ihre Tasche. Und als er bald darauf mit einem fröhlichen „Guten Morgen“ hereintrat, war sie heiter und unbefangen wie immer.

Sie gab ihm Kaffee ein, strich ihm Brötchen, und dann scherzten und lachten sie miteinander, recht wie ein junges Ehepaar, denn noch der Himmel voller Gelgen hängt.

Auf einmal sagte sie: „Sag' mal, Bern, wie würd' es dir sein, wenn du plötzlich die Direction des „Lyrischen Theaters“ niederlegen müßtest? Ich meine, es könnte doch mal sein . . . würde es dir sehr hart antunnen?“

Er sah sie aufmerksam an, dann lachte er und meinte: „Du bist ein kleiner Narr, Emmi! . . . Ich dachte ja gar nicht daran! . . . weswegen sollt ich's dem plötzlich aufgeben, ich dachte nicht dran!“

„Na, aber du könnest doch eventuell . . . ich meine, wenn du nun zum Beispiel gezwungen wärst, es zu tun . . . durch Krankheit oder sonstwie! . . .“

Er blickte wieder nach ihr hin, die jetzt auf ihren Tellern saß, und sagte rubig: „Dann würd' ich mich eben verzieren lassen.“

„Ja, ja“, erwiderte sie langsam und nachdenklich.

„Aber das lädt der dicke Mensch ja grade . . . das will er ja bloß!“

„Du!“ unterbrach sie der Baron, „sag' mal, ist da irgend was passiert, was du mir nicht sagen willst?“

„Und an ihrer Miene merkend, daß er das Blöchige getroffen hatte, setzte er hinzu: „Also ich bitte dich, ich will alles wissen! . . . Ich bin doch sämtlich der Nachste dazu!“

„Sie hört, eine Träne im Auge.“

„Und hast es mir nicht gesagt?“

„Nein, du solltest wenigstens deinen Hochzeitstag in Ruhe verleben!“

„Aber ich hätte vielleicht etwas tun können!“

„Nein, Herr von Hellmer hat alles getan, was zu tun war . . . er schreibt mir eben . . .“

„Einen Augenblick!“ sagte der Baron, der bloß geworden war, und dessen Hand bebte, als er den Brief aus dem Kuvert zog, und überflog den Inhalt.

Dann nahm er die Hand seines Weibes, streichelte und küßte sie und sagte: „Und du hast das schon gestern alles gewußt und hast dich den ganzen Tag mit der widerlichen Gesichtste herumgequält . . . weißt du, Emmi, ich bemüde dich!“

Sie schüttelte den Kopf, wie um sein Lob abzuwehren, dann aber, froh, daß er so ruhig bei dem allem war, rief sie, eine Träne von ihrer Wange fortstromend: „Ach, mir fällt ein Stein vom Herzen, daß du es nicht allzu tragisch nimmst!“

„Was denn?“ sagte er, „denkst du etwa, ich werde auf diese lächerlichen Bedingungen eingehen?“

Sie lärmig. Das hatte sie nicht erwartet. Also er wollte den Kampf mit diesen Rücksichtslosen aufnehmen? . . .

Darin mußte er ja unterliegen! . . . Nein, nein, jetzt hieß es, allen ihren Einfluß ausüben und ihn umstimmen!

„Und wenn du nachher gar nichts hast?“ sagte sie nach einer Weile.

„Dann geh ich zugrunde, aber doch mit Ehren!“

„Und ich? Und das Kind, was wir vielleicht einmal haben werden . . . und vor allen Dingen deine Kinder? . . . wenn sie auch jetzt noch bei den Großeltern sind, wir nehmen sie ja doch und müssen doch für sie sorgen!“

Sie sah ihn an, jedes in seinen Augen war nur der Trost und die Nut des ohne Grund Beleidigten. Er sprach nicht, sondern bis nur immer auf seinen Schnurrbart.

„Und dann“, sagte sie, „sich mal, Bern, alles, was du dir Schönes und Neues ausgedacht hast für diesmal, ist zu schwanden geworden an dem Ungeheuer des Publikums und dem Nichtverstehenwollen der Breite . . . trotz all deinem Talent und all deiner Blüte könnte der Erfolg doch vielleicht ausbleiben . . . ich verstehe ja noch nicht viel davon, aber das eine, das hab' ich doch schon gesehen, beim Theater kommt es immer anders, als man denkt.“

„Ja, ja“, sagte er, dann schwieg er wieder.

Sie blieb auch ein Weilchen still, hatte jedoch das Gefühl, als sei es ihr schon gelungen, ihn ein bißchen von seinem ersten Entschluß wegzudringen. Dann redete sie weiter: „Sich mal, so lange wie alles gut geht, bist du der berühmte Mann; macht die Sache aber mal Fiasko, dann ist es nicht nur aus mit deinem Theaterruhm, dann bekommt auch dein dichterisches Renommee einen Knall . . . wenn du deute gehst, hast du ein wenn auch beschämendes Verdienst, hast den Ruhm, die Abo-brettl erfunden und sie als einziger von allen wirklich fein und fäustlerisch inszeniert zu haben . . . Du bist dann wieder der Dichter Bern von Gandersheim, der mit Geldgeschäften so wenig als möglich zu tun haben möchte . . . Darum ziebst du dich zurück . . . Das findet alle Welt begreiflich, und die Leute lesen deine Bücher nochmal so gern . . . derweile las die Herren Rabener, Moß und Bödel in alter Ruhe Pleite machen und Herrn Deimichel sein Geld verlieren . . . aber du hörest ja gar nicht zu, was ich sage, Bern!“

„Nicht hast du, Liebling . . . ich dachte noch an eine lebte Möglichkeit, den Deimichel umzustimmen . . .“

„An deine fröhtere Braut?“ fragte sie schnell.

„Er nicht. Aber nein, das geht auch nicht . . . einmal ist sie gar nicht hier . . . und dann sie, gerade sie . . . nein, das will ich nicht! . . .“

Sie wartete ein Weilchen, dann nahm sie seine Hand und sagte leise:

„Also schreibst du nachher den Brief, Liebster?“

„Welchen Brief?“

„Na den, daß du verzichtest!“

Er sagte nichts, aber an seinem Gesicht sah sie, daß sie gewonnen hatte. Und da sprang sie auf ihn zu, wie ein übermütiges Kind, und küßte ihn, bis ihnen beiden der Atem verging.

— Ende. —

Stille.

Wie liebe ich die stillen Seelen!
Die Stille ist des Himmels Bild;
Wie hohe Gaben ich mag wählen,
Die Stille nur aus Heil'gem quillt.

Still ist die Einsamkeit, der Friede,
Es weint in Sehnsucht still der Schmerz,
Und walzt still Glut im Liede,
Dringt es am tiefsten ist das Hera.

Still sind Gedanken, Blumentriebe,
Still ist der Schlaf, des Todes Schein,
Still ist der Traum mit seiner Liebe,
Bewegt, doch still ein edles Sein.

Olla Helena.

DER HAUSDOKTOR

Sorgt für reine Luft

Es gibt eine Menge Menschen, die vor jeder näheren Verührung mit anderen schon Ekel empfinden; es wäre höchst schrecklich, aus einem von anderen schon benutzten Glas zu trinken, mit demselben Löffel zu essen oder dergleichen. Es schwant ihnen der Gedanke als Schreckensbild vor, daß die von anderen gebrauchten Gegenstände verunreinigt wohl gar mit ansteckenden Krankheitssäften behaftet seien. Eine solche Vorsicht ist gerechtfertigt, ihre Berechtigung kann in Bezug auf Reinlichkeit kaum man nicht zu viel tun. Nur soll man in seiner Sorge danach nicht einseitig sein und die Reinlichkeit nicht gerade bei vernachlässigen, wo sie am wichtigsten ist und das ist beim Gebrauch der Atmungsluft. Mancher Mensch, der sich für sehr reinlich hält, sieht mit zwangsläufig anberemt einer engen Wirtschafts- oder in einem Eisenbahnwagen, in einem Omnibus und nimmt ruhig die Tüte der Ausdünstungen, welche von der Haut, den Kleidern und Stiefeln der Mitbewohner eingeschlagen ist; er denkt nicht daran, daß ein Teil der Luft, die er zu sich nimmt, schon durch Nase, Mund, Lungen der andern gegangen ist, so er trotzdem wohl mit großer Sicherheit, wenn einer der Mitbewohner ein Fenster öffnet will, um für Erneuerung der so wichtigen Atmungsluft zu sorgen. Zu Hause oder auf dem Bureau führt die meisten schon den ganzen Tag in einer verdorbenen Stille, weil niemand ein Fenster des "Jugs" wegen zu öffnen wagt. Es kann aber nicht oft genug darauf hingewiesen werden, daß die Krankheitsursachen weit mehr im Einatmen einer verdorbenen, mit widerigen Stoffen gesättigten Luft gesucht werden müssen, als in anderen Momenten, aus die man die Faulnis zu kleinen genutzt ist.

Образование

Philedendron pertusum

Unter den besonderen Warmbous
blühten, welche ich wegen Anspruchs
Längkeit und Leichten Gedächtnis halbe
techt auf im Zimmer hielten zu lassen
nimmt obiges Chitodendron die er-
stelle mit ein. Es braucht nicht eim
ganze so e am Fenster zu stehen, sonder
lamb kann auch in einer Reihe von
diesen etabliert. Es nimmt in
dem Alter riesige Dimensionen an, eigne
sich diezmal nicht für kleinere Zimmer
sondern mehr für größere oder Salons.
In letzteren ist es aber von großartiger
Wirkung. Jüngere, kleinere Pflanzen
sind aber auch in kleineren Zimmern
auf Blumenischen und dergleichen, recht
gut anzubringen; nur ältere werden
wegen ihrer Größe mit der Zeit blei-
ben, washeis man gut tut, sie
von älteren Pflanzen von Zeit zu Zeit
junge Ableger zu ziehen, um die älteren
Pflanzen dann abzuschaffen. Im Winter
darf Chitodendron nur möglichst aus ne-
bauen werden; auch ga anderen Seiten
kann wohl reichlich Verwüssern statt
finden, doch immerhin kein übermäßiges
weil hier sonst leicht Würmer in den
Töpfen sitzen.

Codifying Ourselves

In Sumatra ist vor nicht langer Zeit eine Pflanze entdeckt worden, die keine giftige Dusie aufweist. Eine tiefen-große Blüte, die in den wundervollen Urwaldern des Jaman vorherrscht, ist es, die in merkwürdiger Weise den

Lod bringen kann. Die größten Exemplare, die man davon gefunden hat, bedecken mit ihrem überlieferten Gewebe eine Fläche von 18 Metern im Quadrat. Der Blütenstiel der Pflanze ist 180 Centimeter hoch, und die stieligen Blätter sind 8 bis 8 $\frac{1}{2}$ Meter lang. Bei Sonnenuntergang und etwa eine Stunde vor Sonnenaufgang erweisen sich die giftigen Ausscheidungen am gefährlichsten. Ein Hund, eine Ziege oder ein anderes kleineres Tier, das man in der Nähe des giftigen Gewächses abends angebunden hatte, fand man am andern Morgen allemal nur tot und schon völlig faßt wieder. Der Entdecker selbst wurde auch schwer angegriffen, als er diesen Geier unter den Lilien untersuchte. In der Tiefe der glodenförmigen Blüten fanden sich dabei die Körper zahlreicher kleiner Tiere, Vögel u. a. vor.

Hier und dort

Was du ererbst von deinen Vätern hast...

Dies Goethesche Wort ist im Steiche der Mitte buchstäblich zur Wahrheit geworden. Wenn ein Chinese sich ruhmvoll hervorgetan hat und deshalb einen hohen aristokratischen Rang erhalten soll, so besitzt sein Sohn dadurch doch niemals das Recht, denselben Titel zu führen; sondern er beliebt den zweitnächsten Rang, und so geht es von Generalen zu Generationen hinunter bis herab, bis der Adel endlich ganz erloscht, wenn nicht irgendein Glied der Familie dem Staat neue Dienste erwieist und auf diese Weise wieder zu der Würde seiner Vorfahren emporsteigt. Dieser weiße Branch veranlaßt einen steten Wettstreit unter dem chinesischen Adel; ein jeder will dem Vaterlande Dienste erwieilen; denn es ist eine weit ärgerre Schande, den Adel erlöschen zu lassen, als denselben niemals besessen zu haben.

Ehrliche Leute

Skandinavien gilt als das Land der elterlichen Freude; hier kann man an fern von der Meerstraße gelegenen einsamen Orten, die keine Apotheken haben, Reisen mit allerlei Urzainen und Verbandsstoffen unbeaufsichtigt an den Baumstümpfen hängen lassen, ohne befürchten zu müssen, daß irgend jemand den öffentlichen Medizinstoffen gratis benutzen könnte; die Bauern legen vielmehr gewissenhaft den Preis für die von ihnen gebrauchten Medizinialsachen, der auf den Gläschchen und Schwätzeln genau angegeben ist, in eine besondere Abteilung des Haustens, und es wird seinem Besitzer einfallen, das Geld, das oft tagelang dort liegen bleibt, auch nur anzurühren. Man darf aber nicht glauben, daß solche bewundernswerte Weisheit nur in Skandinavien zu Hause sei; es gibt auch im Westen ganz Ortschaften, in welchen Diebstahl etwas ganz Unbekanntes ist, und es gibt vor allem im Staate Tessin Dörfer, in welchen man seit unendlichen Zeiten noch nie etwas von einem Verbrechen gegen das Eigentum gehört hat; man ist hier so grundehrlich, daß man in einem Diebstahl eine Schmach für eine ganze Generation sehe und eine Familie, der ein Dieb entwischen wäre, bis ins dritte Geschlecht ächtet würde. Die Ehrlichkeit, die hier vorzuherrschen scheint, hat sich auch auf die vielen, nur zeitweilig im Lande weilenden italienischen Saifsonarbeiter, die zum größten Teil aus der sonst nicht ganz einwandfreien Gegend von Bergamo und Mantua stammen, übertragen; sie werden von den „Eingeborenen“ geradezu systematisch zur Ehrlichkeit erzogen und sind, wenn sie sich bei einer aus noch so unbedeutenden Spülkübelchen

- erlauben lassen, für immer im Lande
unmöglich.

Dom Jahrmarkt des Lebens

Schicks und Grazie

Wie vielfach hat man sich schon bemüht, das Wörterchen „Schid“ in unser liebes Deutich zu übertragen, bis wir endlich einsehen lernten, daß wir in unserer Sprache keinen Ausdruck finden können, der „Schid“ erschöpfend beschreibt. Aus Frankreich allein sonnne der „Chic“ kommen, denn fast leide Frankreich ist eigentlich von Natur „chic“ — während in Deutschland es immer nur Ausnahmen sind, die diesen Begriff illustrieren. Man hat das Wort „Chic“ durch „Grazie“ zu überleben versucht, aber nichts ist weniger zutreffend; denn man kann sehr grazios und — ohne Chic sein, und umgekehrt Chic haben ohne Grazie. — Den Chic kann man alsmöglich von andern ablernen, er kann uns nach und nach beigebracht werden, denn er ist eben etwas rein Äußerliches, wie die Anmut; Grazie dagegen ist angeboren, und sein Meister und seine Meisterin der Welt wären imstande, sie uns zu lehren. Chic ist ein erhöhtes Lustgefühl, der feinste Gesammt, ein ausgebildeter oder natürlicher Ruhm im bezug auf das Innensein unserer eigenen Person — er ist die bewußte Harmonie unseres äußeren Thes. Grazie dagegen ist die unbewußte Harmonie der Seele und des Ausdrucks, das Zusammenstimmen des inneren Lebens und der äußeren Bewegung. Eine Frau, die Grazie und Chic zugleich hat, wird leichter gefährlicher für die Männerherzen sein als die Schönste der Schönen, denn Grazie und Chic altern nie und sind eben unwiderrührlich, sie bleiben „etwige“.

 Scherz und Ernst

Eine energische Frau

der Erfahrung und müßigkeiten darin. Auf diese Weise ist ein Stück Doktorat erhalten zu reisen.

Sie öffnet eine Tür — er ist in der alten trauten Esstube.
Es sind andere Möbel, andere Tapeten, aber andere Bilder hängen an den Wänden. Aber die Sonne lacht wie einst durch die Fensterscheiben auf die alten Eichenballen.

Der junge Mann sinkt auf den nächsten Stuhl nieder und preßt die Hände gegen das Gesicht. Er kann sich nicht mehr befreien. Endlich fährt er sich wieder.

„Ja, bin hier geboren,“ sagt er zu der ehemaligen Frau, dann zieht er das Zimmer.

Es ist Abend. Der junge Mann kniet in

haben muß. Er sucht, endlich findet er es in einem Kästchen. „Die Mutter“ heißt eine Frau sitzt betend an der Wiege des kranken Kindes. Früher hing es darüber an der Wand. Er späht nach dem Nagel, der ist lange herausfallen, da legt er das Bild auf den Tisch.

Und weiter wählt er im Reisekorb. Einem blühenden Gegensind nimmt er heraus. Er erhebt sich, geht zum Tisch und trinkt ein Glas Rognat, noch eins. Dann wirft er sich auf einen Stuhl, den Revolver noch immer in der Hand.

„Wie wär's, wenn man dem verpfuschten Leben ein End mache? Was hat man

den Nordsee mit Wind und Nebel zu kämpfen haben.

Wie oft hatte er einst diesem Värmsten des Universums gelauscht, wenn er im warmen Bettchen lag, und seine Mutter mit ihm für die Früher da draußen betete. Er hatte dann seinem Mütterchen die Hand gedrückt, zu hatte ihn gefüßt. Gut und brav hatte sie ihm machen wollen, und jetzt — ?

Er fährt sich sündhaft an die heiße Stirn, der Revolver fällt dumpf zu Boden.

Muß ich denn rettungslos untergehen? Sollte die Heimat ihren Sohn nicht wieder lebensmutig und gesund machen können? Wird der frische Hauch des See meinen Körper nicht stärken und die herbe Schönheit unserer ewiggrauen Marchen und der weiten, stillen Welden meinen Nerven Kraft geben? Müßten nicht allein schon diese vier Wände mit ihren trauten Erinnerungen mich gut und edel machen?

Der Schriftsteller harrt vor sich hin. Da ist noch die kleine Vertiefung im Fußboden, wožin er einst als Junge seine Läufer rollte.

Er wirft seine Zigarette hinein, eine feine Rauchwolke steigt zitternd auf, durchsichtig blau.

Dann ergreift er hastig das Rognatglas und schleudert es in höchster Erregung gegen die Wand, daß es zerplattet zu Boden fällt.

„Das ist aus, ich muß, ich will gesund werden, ich will leben, und ich will endlich ernst schaffen. Es wird Zeit.“

Und er legt sich an den Schreibtisch.

Der Lampenschein wirkt gegen die alten Wällen droben gelbe, zitternde Kreise, das Licht fällt voll auf jenes Bild aus der Kinderzeit, das auf dem Tisch liegt. —

Die Photographien der Soubrettes, liegen zerbrochen im dunkelsten Winkel des Körbes, endlich zerbrochen, wie das Rognatglas.



Dichtergaben.

Wer nie im Schweiße stand . . .

Der Herbst ist für die Alten
Sie lädt sein süßes Schein.
Doch sie, nach treuem Schalten
Im Schatten dürfen sein.

Doch sie mit frohen Blicken
Zu dem, was sie vollbracht
Zeigt auf die Jungen blicken:
„Wir freuen uns der Nacht“ . . .

Und dann, wenn jene lächeln
Verraten weiter leis':
„Denn Kühlung fand nur lächeln
Nach heißer Lebensreis“ . . .

Dann merkt auf im Freude:
„Wer nie im Schweiße stand
Der wohl auch niemals Freude
Am kühlen Schatten fand.“

—



→ Frühe Heimkehr. ←

Wahnsinn, er hat West gehabt,
Er kommt nach Hause zur rotzen Zeit!
Doch will ich alle Fuß' entziehen,

Mein ganzes Herz sei ihm geweiht.
Der Soege bin ich nun entzieht
Klaa' mein bleib — die Garkauspredigt.

der Esstube vor einem geöffneten Reisekorb und wählt zwischen den vielen Gegenständen darin.

Auf dem Tisch steht die Lampe, daneben eine Rognatflasche. Dann und wann fällt ein Glas und stürzt den Inhalt hinunter. Das soll seinen erschlafften Körper aufrecht erhalten und die zerrütteten Nerven anregen.

Er zieht Anzüge, Wäsche aus und wirft die Sachen aufs Bett. Bilder — Photographien von Soubrettes — Liebedverhältnisse aus toller Zeit. Er schleudert die modernen Rahmen, so heftig, daß sie zerbrechen. Hier lassen sie nicht als Zimmerdekoration dienen, es wäre Entheiligung eines Bildes aus der Kinderzeit aufbewahrt

getan, geleistet in der Welt? Seichte Romane hast du geschrieben, das kleine Vermögen deiner Mutter hast du verpräßt. Deine Gesundheit hast du ruiniert, alles, was gut und edel in dir war, hast du erstickt, und nun, wo du so schlaff und lebendsmatt bist, lehst du zurück, als solle die Heimat dich retten.“

Mechanisch spannt er den Hahn. Draußen schlägt der Regen gegen die Fensterscheiben. Der Weitläufer knallt durch die Gassen, urb die Wällen ächzen und krachen. Dumpf tropft das Wasser durch die schadhaften Dachplatten auf den Boden.

Das ist sol h ein Bettler, wo die Fischerfrauen in der Wässerreihe und Hafenstraße mit Angst und Sorge an ihre Männer und Söhne den'nen, die draußen in der morden-

Vermischtes.

Reise in einem Totenschädel. Eine sonderbare Reisefluchtliche schickte einst der Herzog August von Sachsen-Weimar-Eisenach, der Freund Goethes, Napoleon I. entgegen, als dieser sich der Stadt näherte. In dem Wunsche, etwas Besonderes zu bieten, ließ er eine Reisefluchtliche herstellen, die die Form eines Totenschädels hatte. Die Fenster waren die Augen. Napoleon war über diese Karosse entzückt und wies sie unwillig zurück. Er hat dem Herzoge diesen Einfall auch nie verziehen, und das nun so weniger, als er ja sehr übergläubisch war. E. T.

Interessantes Justrat. Die Moskauer Zeitung brachte am 7. September 1785 das folgende Justrat: „Es werden folgende Leute verlaufen: Ein Weber, der Leinwand, Seiden, buntgestreifte Leinwand, Röschtnud, Manevas und Tuch zu weben versteht. Er ist 32 Jahre alt, 2 Arschin, 6 Werchot hoch, hat eine Frau von 25 Jahren, einen Sohn von 3 und eine Tochter von 1 Jahr, außerdem einen leblichen Bruder von 25 Jahren, der ebenfalls Weber ist und Leinwand, Seiden, Röschtnud weben und Leinwand bleichen kann. Die bei ihnen befindliche Mutter ist 50 Jahre alt. — Ein Weber, welcher Flor, Taffet, Tücher weben kann und 24 Jahre alt ist. — Ein Wagenbauer, der englische und französische Wagen, Droschen und Schlitten anfertigt, 24 Jahre alt. — Ein Holzschnitzer, der alle Arten von Wagen und Schlitten schnitzt, 21 Jahre alt. Bei ihm befindet sich sein Vater, ein Schuhmacher, 50 Jahre alt, die Mutter, 50 Jahre alt und eine Schwester von 18 Jahren. — Ein Schuster, versteht alle Arten von Stiefeln und Schuhe anzufertigen, sowohl englische als gewöhnliche; 22 Jahre alt. — Ein Pferdearzt, heilt alle Pferdekrankheiten und läuft zur Ader; 21 Jahre alt. — Ein Perückenmacher für Frauen, 21 Jahre alt, 2 Arschin, 6 Werchot groß. — Ein Hundewärter, der Jagdhunde zu halten versteht; 27 Jahre alt, verheiratet, die Frau ist 26 Jahre alt. Diese Leute sind sämtlich gut gehalten. Wer alle zusammen oder einzeln zu kaufen wünscht, möge über den Preis Erkundigungen einziehen im Kirchspiel Johannis des Täufers in Kreuzkirche, im Hause der Kierma Andrejewna Jevsjeva, beim Herrn der Leute.“ E. T.

Ein rumänischer Richter. In Rumäniens Vorzeit gab es Richter ohne Gehalt, deren glücklichen Inhabern es überlassen blieb, sie durch eigene Erfindungkeit so einträglich wie möglich zu machen. Der Logoset Janika, der bei der Heimannschaft (Polizeiverwaltung) angestellt war, zählte zu diesen betriebsamen Geistern. Nachdem er sich eines Morgens Schädel und Gesicht gewaschen und hatte scheinen lassen, ging er zu Gericht, wo ihm zwei Angeklagte vorgeführt wurden. Der eine beflagte sich, daß er einen Morgens im Gasthause, wo er übernachtet, seine Schuhe vermisst hätte, die der andere, sein Stubengenie, gestohlen haben müsse. „Hast du gehört“, fragte Janika den Angeklagten. „Wie kommst du dazu, die Schuhe zu stehlen. Gib sie heraus oder dich soll der Teufel holen!“ Als der Angeklagte leugnete, wandte sich Janika wieder an den Kläger: „Hör, woher soll er sie dir denn geben, wenn er sie nicht hat?“ Nachdem beide drei oder viermal ihre Behauptung wiederholt hatten, verlor Janika die Geduld, rief den Bittel-

und sagte: „Hier nimmt die beiden und schlägt sie ein, jeder hat 5 Lai (Stants) zu bezahlen. Wenn sie kein Geld haben, nimmt ihnen ihren Mantel.“ Im Nu war der Streit geschlichtet, aber wer die Schuhe des Reisenden gestohlen, erfuhr man nie. E. T.

Humor.

Neuer Anfang. Elise: „Weißt Du, Tante, mein neuer Bräutigam gefällt mir garnicht mehr.“ — Tante: „Aber, Kind, das ist gar nicht so schlimm. Wir meinen jehigen Mann ging es mir ebenso. Wir würden uns in der Brautzeit berglich überdrüssig und sagten es uns auch.“ — Elise: „Nun und dann?“ — Tante: „Da lösten wir die Verlobung auf und verlobten uns noch einmal, aber viel besser als das erste Mal.“

Neuer Ausdruck. „Aber Karl, schwäger doch nicht fortwährend, wenn Du siehst, daß ich einen Brief schreibe. Du bist ja der reine Briefbeschwerer!“

Beim Stat. Herr Schulze spielt stets Gabelsola. Da fragt ihn sein Partner: „Sie wollen wohl mit den Eicheln das Schwein auf Ihre Seite ziehen?“

Optimistisch. Charakterspieler: „Über, lieber Regisseur, dieser neue Souffleur ist miserabel — ich höre kein Wort von ihm — das ist ja zum Vergweineln!“ — Regisseur: „Im Gegenteil, ich halte diesen Souffleur für ein seltenes Prachtexemplar. Er ist der einzige Mensch an unserem Theater, dem man absolut nichts nachsagen kann.“

Vorgebeugt. Tourist (welcher der Verabredung gemäß seine Freunde früh über Uhr weit, zu einem Fremden, der über den Raum entstieß aus einem Zimmer steht): „Mein Herr, wie können Sie sich unterstehen, sich von mir wegen zu lassen? Sie gehören doch gar nicht zu uns!“

Rätsel-Ecke.

Rätsel.

Zwei Reichen — und ich wähle zu den Dingen
Welche beim Spiel oft Blut dir bringen;
Drei Reichen — und die Polizei
Läßt jeden Weg der Welt dir frei.
Und nun, mein Freund, zuguterletzt
Nochmals ein Reichen vorgestellt —
Sind sie dann wirklich klein, die vier,
Gefüllt das Wort am besten wir.

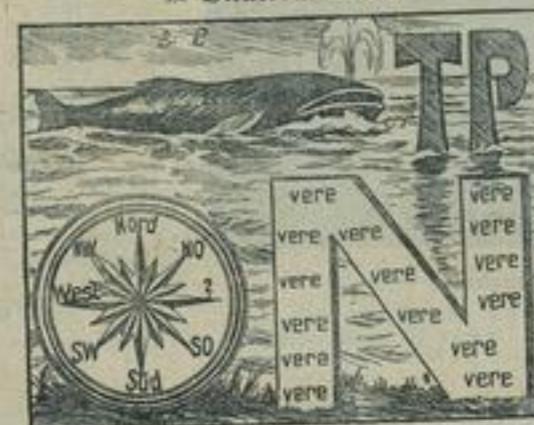
Wortspielerätsel.

Von Weisheitsjüngern an ier Stadt
Aus Wissendurst wird's aufsucht,
Einst schwarz auf weiß aus ihm ergloß
Die Weisheit sich, die hier umloß.
Mit hellen Strahl, der ernst ihr nah,
Und führt auch fern ins Meer sein Pfad.
Hier nah des Weises doch erscheint
Hier nah, wo Geist und Meer sich eint.

Scherz-Wörter-Rätsel.

Auf einem Strand sieht einsa,
Auf dem auch etwas sitzt,
Das erste trägt, das zweite trägt,
Das dritte trägt, was nicht,
Das dritte wird durch eins und zwei
Erst jenes, was es ist,
Und noch dem dritten, wenn zu eins,
Das zweite es vermagt.
Auch eins wird manchmal zwei genugt,
Weil stark es nicht geriebt,
Doch vieler das zweite unbekütt,
Wenn drei das erste speilt.

Rechteck auf dem Inhalt d. St. verarbeitet,
Bergsteiger-Rätsel d. Spring. Drauf und darunter
Hering & Hohenzoll. S. 1. S. 2. Berlin 80. 16.



Schnellstahlbohrer. Eine bemerkenswerte Leistung auf dem Gebiete des Stahlbohrens ist in den Werkstätten der Cleveland Twist Drill Company erzielt worden. Man hat hier mit einem Bohrer von 6,8 Centimeter Durchmesser in eine 10 Centimeter starke Stahlplatte 68 Löcher gebohrt, ohne daß der Bohrer stumpf wurde; hierbei wurden 168 Kilogramm Stahl ausgebohrt. Mit einem anderen Bohrer wurden in derselben Werkstatt 8 Kilogramm Gußeisen in einer Minute ausgebohrt, während der Bohrer 575 Umdrehungen ausführte. Zu bemerken ist hierzu, daß das natürlich Paradeleistungen sind, die aber immerhin ein deutliches Bild von den großen Fortschritten im Werkzeugbau geben, die in den letzten Jahren gemacht worden sind.

1 Paar Konsumkäse, zusammen 95,-

Putz-Artikel

2 Meter Libertyband,	95,-
reine Seite, 12 cm breit :	
Ein Posten Moirébänder,	
12 cm breit, in vielen Farben	95,-
Reinseidenes Taffiband, 12 cm breit	
farbig	95,-
schwarz	95,-
2 Meter	3 Meter
1 Posten gestrickte Hauben	95,-
Stück	
1 Posten Fantasiefedern	95,-
Mettflügel, Fasanenstutze, Stöck	
1 Südwester, engl. Stoffe	95,-

Herren- und Knaben-Konfektion

1 blaue Arbeitshose	95,-
1 blaue Arbeitsbluse	95,-
1 graue Köper-Arbeitshose	95,-
1 Knaben-Liebchenhose aus Gute, halbaren Stoff, für 3-9 Jahre	95,-
1 blaue Männerhösche	95,-
2 Herren-Sportmützen, engl. Form	95,-
breite engl. Form, aus gutem Stoff, Teils mit Seidenunter	
1 Herren-Sportmütze, Heinrich-Mütze, marine Tuch	95,-
1 Südwester mit farbiger Ledertudkrümpe	95,-
3 Knaben-Sportmützen zum Aus- suchen	95,-
1 Herren-Dachmütze, blau Tuch mit 2 Biesen	95,-

Druck von C. & H. Künckel & Sohn in Meißen.

Kaufhaus
Schocken
Handels-Gesellschaft
Meissen

80 PFENNIG PFENNIG PFENNIG

Beginn Sonnabend, den 21. Sept.

Weisswaren

1 m Sticker-Volant für Unterröcke, 22 cm breit	95,-
1 bemalter Ballschal aus Japonesede	95,-
1 Damensplaid	95,-
1 Robespierrekragen, streng modern	95,-
1 Spacchellkragen mit Manschette	95,-
1 Kindergarnitur, weiß, ecru oder marine, runde od. Matrosenform	95,-
1 Spacchel-Jackettkragen	95,-
1 Autoschleier	95,-
3 Stück Damenschleier	95,-
2 Stück Spacchelkragen oder Battist-Stickereikragen	95,-

Damen- und Mädchen-Konfektion

1 Bardentbluse mit Vorderschlaufe, Größe 42-50	95,-
1 Bardentbluse, Klimonoform, mit eingesetzten Ärmeln, Gr. 42-48	95,-
1 Unierock aus Halbtuch in verschied. Farben, n. besetzt. Volland	95,-
1 Damenbluse aus Tennisstoff, Vorderschlaufe	95,-
1 Russenkittel aus blau od. roibraun Halbtuch, mit bunten Borten garniert, Größe 45-55 cm	95,-
1 Falten-Russenkittel aus einfarbigem Musselinbesatz, Größe 45-55cm	95,-
Ein Posten Russen-Faltenkleidchen aus hell- und dunkelfarbig gemusterten Körpersain mit Bordüre, Größe 45-65 cm . Einheitspreis Stück	95,-
1 Hängerkleidchen aus Gemustertem Band mit Sammbesatz und Kurbelriß, Größe 45-60 cm	95,-
1 gestricktes Kinderkleidchen in weiß, grau, mode oder rot	95,-
1 Kinderjacke, Veline, rot, weiß oder marine	95,-

Strümpfe und Handschuhe

Baumwollwaren.	
3 Paar Herrensöckchen Winterware	95,-
2 Paar Herren-Schweisböden wohnhaft, starke Qualität	95,-
1 Paar reinvollene Herrensöckchen grau, braun und schwarz, besserer Ersatz für handgestrickt	95,-
2 Paar Damenstrümpfe echt schwarz	95,-
1 Paar reinvollene Socken schwarz od. grau, eig. Strickerei	95,-
1 Paar Damenstrümpfe echt schwarz, reine Wolle, 1x1 englisch lang gestrickt	95,-
5 Paar Annähtüte, echt schwarz	95,-
2 Paar extrafarb. Damenstrümpfe	95,-
3 Paar Frauenstrümpfe deutsch lang	95,-
1 Paar gestrickte Damenhandschuhe ohne Näh, mercerisiertes Garn	95,-
2 Paar Damehandschuhe imitiert Wildleder	95,-
2 Paar Damehandschuhe echt Wildleder	95,-

Wollwaren

Haus- und Küchenwäsche.	
4 Meter Hemdentuch, 80 cm breit	95,-
3 Meter Louisianatuch	95,-
2 1/2 Meter feinfädig Makapolaam	95,-
2 1/2 Meter weiß Stangenleinen	95,-
3 Meter weiß Körberbachtuch	95,-
2 1/2 Meter bunt kariert Bettzeug	95,-
10 Stück Schneuerlächer	95,-
Handtuchstoff-Coupons	
4 Meter-Coupon	95,-
6 Meter-Coupon	95,-
3 Meter Militär-Hemdenbachtuch	95,-
1 Meter gestreift Hemdenbachtuch	95,-
1 Meter Bettdecke, Deckbettbreite	95,-
1 Meter Bettduft-Halbleinen, ca. 150 cm breit, gute Qualität	95,-
1 Meter Dowlias, ca. 150 cm breit, für Überwurfdecken	95,-
3 Meter Veloursbachtuch, hübsche Muster	95,-
2 Meter Schieverschürzenstoff	95,-
3 Meter Kleiderbachtuch	95,-
2 Meter gestreift Atlasbachtuch	95,-
Kleiderstoffe.	
2 1/2 Meter Hauskleiderstoff	95,-
1 Meter Zbelinstoff für Röcke und Kleider	95,-
1 Meter reinwollen. Cheviot in ver- schiedenen Farben	95,-
1 Meter reinwollen. Kleiderstoff, unifarbig	95,-
1 Meter Damentuch für Röcke und blätter, weiß, schwarz und bunt	95,-
1 wollener Kopfischal weiß oder farbig	95,-
1 großes Umschlagetuch 80x150 groß, hübsche Muster	95,-
Unsere neue Qualität!	
1 Krabben- od. Möcken-Sweater in blau, braun, rot, grau, schwarz für 3-10 Jahre	95,-
1 gestricktes Kinderstrümpfchen mit Leibchen und Ärmel	95,-

Manufakturwaren

Haus- und Küchenwäsche.	
4 Stück Herrenstehkraggen moderne Formen, 41sch	95,-
3 Stück Stühleinschlüssegräten flach, 5 1/2 und 6 1/2 cm hoch	95,-
6 Stück Handtücher, gesäumt	95,-
12 Stück gelbe Polstertücher	95,-
6 Stück Wischtücher	95,-
2 Paar Gummi-Hosenträger	95,-
1 Paar 1a Gummi-Hosenträger	95,-
Ein großer Posten Krawatten breite Binder "Regatta" } 2 Stück 95,- Diplomaten, alle Formen } breite Form in modernen Gold- oder Chancen-Tönen Stück 95,-	
1 Herrenspazierstock in eleganter Ausführung	95,-
2 Stück Sportserviette u. Krawatte 95,-	
m. Stuhleinschlüssegräten	
1 Kragenschoner, weiß oder farbig, mercerisiert Glanzgarn, Fransé 95,-	
1 Garnitur Serviteur mit Man- scheide, den neuesten Designs, waschend, weichod stoff geplättet 95,-	
1 Rucksack mit Klappe, Tasche und Lederriemen für Herren	95,-
Seide und Futterstoffe.	
1 Meter schwarz Tafft, grif. Ware	95,-
1 Meter Japon-Messaline 60 cm breit, alle Farben	95,-
3 Meter Jaconett, schwarz, weiß, grau	95,-
3 Meter Lüstriknitter, 100 cm breit	95,-
3 Meter Tallenkörper	95,-
Blusen - Reste und Ab- schnitte, 3 Mr. groß, jeo. Rest	95,-
1 Paar Cordantoffeln mit Leder- sohle, offene Näh, Größe 36-42	95,-
1 Paar Manchester-Partoffeln mit Trockenfilzsohle, Größe 36-42	95,-
1 Paar Filzpantoffeln m. Einsatz u. schwarzer Filzsohle, Größe 36-42	95,-
1 Paar Damen-Filzhautausschuhe farbig, mit schwarzer Filzsohle	95,-
1 Paar Filz-Schnallenstiefel m. schwarz, Filzsohle u. Krimmer- Einsatz, Größe 19-21	95,-
1 Paar Kinde-Filz- u. Ledersohle, Größe 23-29	95,-
1 Paar Melton-Pantoffel für Herren und Damen	95,-

Herren-Artikel

Gelegenheitsposten!	
Kostümstoffe, 130 cm breit, für Kostüme und Röcke	95,-
Meter	
1 Paar Filz-Schnallenstiefel m. schwarz, Filzsohle u. Krimmer- Einsatz, Größe 19-21	95,-
1 Paar Kinde-Filz- u. Ledersohle, Größe 23-29	95,-
1 Paar Melton-Pantoffel für Herren und Damen	95,-

Schuhwaren	
1 gehäkelte Damer- od. Mädchen- mütze, viele Farben	95,-
1 Mohairschal mit Fransen, 225 cm lang, 60 cm brett, weiß, schwarz und bunt	95,-
1 wollener Kopfischal weiß oder farbig	95,-
1 großes Umschlagetuch 80x150 groß, hübsche Muster	95,-
Unsere neue Qualität!	
1 Krabben- od. Möcken-Sweater in blau, braun, rot, grau, schwarz für 3-10 Jahre	95,-
1 gestricktes Kinderstrümpfchen mit Leibchen und Ärmel	95,-

Herrn-Artikel	
4 Stück Herrenstehkraggen moderne Formen, 41sch	95,-
3 Stück Stühleinschlüssegräten flach, 5 1/2 und 6 1/2 cm hoch	95,-
6 Stück Handtücher, gesäumt	95,-
12 Stück gelbe Polstertücher	95,-
6 Stück Wischtücher	95,-
2 Paar Gummi-Hosenträger	95,-
1 Paar 1a Gummi-Hosenträger	95,-
Ein großer Posten Krawatten breite Binder "Regatta" } 2 Stück 95,- Diplomaten, alle Formen } breite Form in modernen Gold- oder Chancen-Tönen Stück 95,-	
1 Herrenspazierstock in eleganter Ausführung	95,-
2 Stück Sportserviette u. Krawatte 95,-	
m. Stuhleinschlüssegräten	
1 Kragenschoner, weiß oder farbig, mercerisiert Glanzgarn, Fransé 95,-	
1 Garnitur Serviteur mit Man- scheide, den neuesten Designs, waschend, weichod stoff geplättet 95,-	
1 Rucksack mit Klappe, Tasche und Lederriemen für Herren	95,-
Seide und Futterstoffe.	
1 Meter schwarz Tafft, grif. Ware	95,-
1 Meter Japon-Messaline 60 cm breit, alle Farben	95,-
3 Meter Jaconett, schwarz, weiß, grau	95,-
3 Meter Lüstriknitter, 100 cm breit	95,-
3 Meter Tallenkörper	95,-
Blusen - Reste und Ab- schnitte, 3 Mr. groß, jeo. Rest	95,-
1 Paar Cordantoffeln mit Leder- sohle, offene Näh, Größe 36-42	95,-
1 Paar Manchester-Partoffeln mit Trockenfilzsohle, Größe 36-42	95,-
1 Paar Filzpantoffeln m. Einsatz u. schwarzer Filzsohle, Größe 36-42	95,-
1 Paar Filzhautausschuhe farbig, mit schwarzer Filzsohle	95,-
1 Paar Filz-Schnallenstiefel m. schwarz, Filzsohle u. Krimmer- Einsatz, Größe 19-21	95,-
1 Paar Kinde-Filz- u. Ledersohle, Größe 23-29	95,-
1 Paar Melton-Pantoffel für Herren und Damen	95,-

Kleiderstoffe	
Neu aufgenommen:	
Kostümstoffe, 130 cm breit, für Kostüme und Röcke	95,-
Meter	
1 Paar Filz-Schnallenstiefel m. schwarz, Filzsohle u. Krimmer- Einsatz, Größe 19-21	95,-
1 Paar Kinde-Filz- u. Ledersohle, Größe 23-29	95,-
1 Paar Melton-Pantoffel für Herren und Damen	95,-

Schwalbengruß vom Kriegsschauplatz. In der Gegend von Hera im unteren Eichsfeld wurde eine Männerfalle eingelassen, die an einem Fuß ein kleines Säckchen angekettet hatte. Dieses enthielt Grüße eines Soldaten an seine Heimat in Oberitalien. Der Soldat hat die Grüße dem Tierchen in Tripolis, wo er in den Reihen der Krieger weilt, mitgegeben, und ein Aufall wollte es, das man sie bestellen konnte.

Bunte Tages-Chronik.

Berlin, 18. Sept. In der Chemischen Fabrik Grünau zerstörte ein Schabendeuer die elektrische Stromleitung. Aneinander, die in den Raum traten, gerieten in die verhängenden Drähte und wurden vom elektrischen Strom auf der Stelle getötet.

Böhmum, 18. Sept. Der Schacht „Urbamus“ der Mansfeldischen Gewerkschaft ist eingestürzt. Der Schacht war seit Jahren stillgelegt, weil sich der Betrieb nicht mehr lohnte. Es entstand ein Tagesbruch von großen Dimensionen. Die Tiefe wird auf 154 Meter angegeben.

Wiesbaden, 18. Sept. Ein Großerfeuer legte die ganze Wiesbadener Olsaline mit Ausnahme von Wohnhaus und Werkshaus in Asche. Ursächlich war Feuersturm. Der Schaden ist sehr groß.

Boulogne, 18. Sept. Bei Pont de Brionne überfuhr ein Croyeur ein Automobil. Der Eigentümer des Autos, Adolphe Charpentier aus Boulogne, sowie fünf andere Personen wurden schwer verletzt, während der Chauffeur getötet wurde.

Caenbrücke, 19. Sept. Hier in der Nähe stirzte ein mit drei Personen besetztes Automobil um. Der Chauffeur wurde getötet, die beiden anderen Personen sind verletzt.

Brüssel, 19. Sept. In Marche ist ein Güterzug mit einem Personenzug zusammengestoßen. Von den Passagieren des Personenzuges sollen 30 verletzt worden sein. Der Lokomotivführer und der Helfer wurden getötet.

Durch die Lupe.

Ein Stündchen Zeitgeschichte in Versen.

Mutshitos Trauertseiter — wurde in den leichten Wochen — als geschildliches Ereignis — in der ganzen Welt besprochen. — Zu der prunkvoll erfreuten Feier — sandten alle Staaten fast — diplomatische Abgesandte — nach Japan als Trauergäste. — Deutschlands Fahnen zu vertreten — hat Prinz Heinrich übernommen, — nach beschwerlich langer Reise — ist er drüber angekommen, — und es hat zwischen jetzt — auch die Feier eingesetzt. — Tieferschütternd wares zu lesen, — daß mit seiner Gattin auch — in den Tod dem Kaiser folgte, — wie in Japan alter Brach, — Nogi, der seit langer Frist — wohlbekannt uns allen ist, — weil es damals ihm gelang, daß er Außland niedergewang — — Manuel von Portugal — geht zur Zeit auf Freiersuchen, — eine junge Gattin soll — künftig sein Eril versuchen; — aus Braganza's Fürstenhaus — suchte er die Gattin aus, — aus demselben Haus Braganza, — das in längst vergangner Zeit — gleichfalls einst den Thron umworben — Portugals in heizem Streit. — Seinen alten Haß begraben — wird es nunmehr mit Vergangenheiten, — weil den Thron ja alle beide — scheinbar nicht mehr wiedertragen. — — Muñen Hass ist inzwischen — in sein Land zurückgekehrt, — dessen Thron seit ein'gen Wochen — ihm bereit nicht mehr gehört. — Von den einstigen Kriegesforsgen — will er ausruhn jetzt zu Hause, — in dem Buch

der Weltgeschichte — frißt man seinen Namen aus. — An Bulgariens Grenze mühren — sich die Zwischenfälle wieder, — und ein nicht geringer Schreden — führt den Türken in die Glieder. — Albaneen und Bulgaren — schenken sich nach Pulverdampf; — für die Türken unvermeidlich — scheint auch hier bereits der Kampf. — Hoffen wir, daß für die Türken — gut die Sache enden mag, — denn vom italienischen Kriege — ist das Land noch immer schwach, — und es zeigt nicht von Gemüt, — daß man daraus Nutzen zieht.

Rätsel-Ecke.

Preisaufgabe.

Telegraphenrätsel.

Zeichen der Herrschaft.

Teile des Baumes.

Männlicher Vorname.

Weiblicher Vorname.

Musikwerke.

Gestalt der griechischen Sage.

Die Striche und Punkte entsprechen den einzelnen Buchstaben der zu suchenden Wörter. Sind die richtigen Wörter gefunden, ergeben die auf die Punkte tressenden Buchstaben im Zusammenhange den Namen der Hauptstadt eines großen alten Reiches.

Für die richtige Lösung des Preirätsels sehen wir eine Bücher-Prämie aus. Es wird unter denjenigen richtigen Lösungen gelost, die bis Mittwoch abend in der Redaktion des „Wochenblatt für Wilsdruff“ mit der Aufschrift: „Preirätsel-Lösung“ eingegangen sind. Um Unzuträglichkeiten bei der Auswahl der Gewinne zu vermeiden, muß die Lösung außer dem Namen und Wohnort auch die Altersangabe des Abonnenten enthalten. — Bei Abholung der Gewinne ist die lezte Abonnementzahl vorzuzeigen.

Skataufgabe.

(a b c d die vier Farben; A Ab; K König; D Dame, Ober, B Bube, Wenzel, Unter; V M H die drei Spieler.)

V, der Vorhandspieler, verliert auf folgende Karte ein a-Handspiel (Eichel, Trefle-Solo).



M hatte sogleich gepaßt, H bis d-Handspiel gereicht. Im Stab lagen zwei Sieben. Der Spieler kommt nur auf 47 Augen. Hätte er Großspiel gemacht, gewann er. Wie sahen die Karten? Wie ging das Spiel?

Logograph.

Mit u sieht man's an Baum und Strand, und mancher hält im Kopfe auch.

Mit p hat mich in jungen Tagen Durchs Feld und auch im Feld getragen. Lösungen in nächster Nummer.

Ausslösungen der Rätsel aus voriger Nummer. Hieroglyphen: Nur ein schlechter Vogel beschmiert das eigne Nest.

Füllrätsel:

P	A	R	O	L	E
T	A	S	C	H	E
M	O	L	C	H	E
P	A	R	A	D	E
M	I	M	O	S	E
KLEIST					

Dresdner Schlachtviehpreise.

Dresden, 19. September. Auftrieb: 13 Ochsen, 32 Bullen, 18 Kalben und Kühe, — Fresser, 1051 Kälber, 20 Schafe, 2026 Schweine, zusammen 3160 Stück. Preise pro 50 Kilogramm Lebend- resp. Schlachtgewicht in Mark. Ochsen, Bullen, Kalben und Kühe Montagspreise. Fresser — resp. — Kälber: Doppellender 80—90 resp. 110—120, beste Mast- und Saugkälber 65—67 resp. 108—110, mittlere Mast- und gute Saugkälber 60—63 resp. 102—106 und geringe Kälber 55—58 resp. 95—100. Schweine: Vollfleischige der feineren Rassen und deren Kreuzungen im Alter bis zu 1½ Jahren 65—67 resp. 85—87, Fett-Schweine 69—71 resp. 89—91, fleischige 61—63 resp. 81—83, gering entwickelte 56—60 resp. 77—80 und Saue und Eber 60—65 resp. 80—85. Geschäftsgang: Bei Kälbern und Schweinen langsam. Lieferständer: 11 Ochsen, 27 Bullen, 9 Kalben und Kühe und 3 Schweine.

Voller Freude

teilten wir Ihnen mit, daß unser Otto jetzt ganz allein läuft. Wir hatten anfangs des Jahres nicht gedacht, daß unser Kind noch zum Laufen käme, denn es vermochte damals, 1½ Jahr alt, noch nicht sich ohne Hilfe aufzurichten. Bevorzugt um das Kind, geben wir ihm eine Zeitlang Ihr bekanntes Kinderstärkungsmittel

SCOTTS Emulsion

und konnten in der Tat bald merken, daß Otto allmählich zu Kräften kam. Wir sahen deutlich, wie seine Knochen kräftiger wurden; der Appetit wurde vorzüglich und das Aussehen des kleinen von Woche zu Woche frischer. Sobald er sich seiner Kraft bewußt war, begann er seine Gehversuche. Heute läuft er wieder umher und nimmt seine Scotts Emulsion gerade so gern wie am Anfang.

(Sel.) V. Schreiber, Buch bei Hohenlohe, Uetersen, 25. Sept. 1915.

Beim Einkauf verlangt man ausdrücklich Scotts Emulsion. Ob die Marke Scott, welche, seit über 30 Jahren eingeschift, für die Ware und Wirkung bürgt.

Scotts Emulsion wird dort auf ausdrücklich im großen Verkauf, und zwar ist jede Flasche über der Rückwand mit dem vertikalen Logo verziert, in welches Scotts Emulsion steht.

Vertrieb: Berlin, Medizin-Apotheke Robertstr. 150.0, prima Blätter 40,- unterschlagsjährer 42,- unterdrucksphärenkreis Norm. 20.0, pat. Regant 30.0, unterdruck 30.0, norm. 20.0, Wasser 12.0, Nitro 10.0. Hierzu entsprechende Säfte mit Gum., Monob. und Camillenball. je 2 Kronen.

postfrei von
Adolph Renner,
Dresden - Altst.

Extra-Offerete!

Billiges Vinoleum!

Durch persönl. Einkauf bei den Rhein. Vinoleum werden habe ich 4 Waggon = 728 Rollen Vinol. bill. erworben, w. ich wie bekannt wieder sehr billig zum Verkauf stelle.

Druck-Vinoleum!

Vinoleum, Druck ausdrang, anstatt 3.60 jetzt 3.25.
Vinoleum, Druck ausdrang, anstatt 3.60 jetzt 3.00.
Linoleum, Druck-Reif, Meter 2.85

Inlaid-Vinoleum!

Linoleum, Inlaid I ausdrang, anstatt 12 jetzt 9 M.
Linoleum, Inlaid II ausdrang, anstatt 9 jetzt 6.75.
Linoleum, Inl. III ausdr. 6.50, 6, 5.75.

Uni-Vinoleum!

Linoleum, 5 au., 3.60, 5, 5.50, 6.60, 7.60, 8.60 M.
Linoleum, r. t., 5.00, 5.70, 6.80, 7.80, 8.80 M.
Linoleum, grün, blau, grau 5, 5.90, 7.8

Granit-Vinoleum!

Linoleum, Granit IIIa, 1.8 mm pro Meter 6.00 M.
Linoleum, Granit IIa, 2.2 mm Meter 6.60.
Linoleum, Granit Ia, 3.3 mm Mtr. 8.20

Billiges Vinoleum!

In meinen 10 Fenstern sinden Sie eine gewaltige Auswahl in Vinoleum ausgestellt. Bitte beachten Sie die billigen Preise.

Ernst Pietsch

Dresden-A., Moritzstraße 17.

Einen Tagelöhner

Schöne reife
Gartenpflaumen
verkauf Quass in Kleinschönberg

Man verlange
den neuesten
Mode-Führer

Was bringt die Mode?

Berufs-Vorbildung

Abteilungen für männliche und weibliche Besucher

Jahre 1912—17. Schuljahr. Schulgeld-Tafeln und Stundenpläne für alle Abteilungen, persönliche Vorbereitung und künstliche Lehrplan. Einheit für jedes Jahr als Ergebnis persönlicher Verbundenheit kostetlos.

I. Höhere Fortbildungsschule (Tagesschule — Lehrlingschule). Jahrs-, Halbjahrs- und Sonderkurse für Handelsberufe, Fortbildungsschulische und solche Schüler, die für eine Familienehre oder verwandte Berufe oder für die Beamtenlaufbahn bestimmt seien.

II. Handelschule. A. Handelswissenschaftliche Kurse für Erwachsene. Klassen für Angehörige verhindernder Sünde, Verwandten und Altersdistanzen mit höherer und geistiger Bildung.

a) für bejahrtere und jüngere Männer (Kaufleute, Habilitanten, Gewerbetreibende, Beamte, Militär usw.)

b) für Frauen und Mädchen.

In allen Abteilungen Jahres- und Halbjahrs- (für einzelne Jäger auch Bierzeit), Kurse in Logos- und Abendklassen, Ausbildung zum Kontoristen, Korrespondenten, Buchhalter, Kassierer, Expedienten, Rechnungsprüfer, Stenographen, Waschinnen, Schreiber usw.

B. Vorbereitung für Amtsprüfungen zum Einstritt in die Beamten-Laufbahn (Staats- und Gemeindedienst usw.), ebenso für Prüfungen zur Verförderung in die nächsten Dienststufen und zur Aufnahme in die technischen Staatsbeamten. Belegschaft, Ingenieur, Industrieklassen, Techniker usw.

III. Privatkurse für jenseit ältere Personen hauptsächl. während der Abend- und Nachunterricht. Dauer nach Erfordernis: ganz, halb- oder zweimalig. Freie Auswahl eingerichteter Lehrhäuser.

Klemisch'sche Handels- und höhere Fortbildungsschule

Direction: L. O. Klemisch

Dresden A. W. Moritzstr. 3 u. Gege 1866

Tele: 1142, Telex: 3502

Das von Ihnen im Herbst bezogene Corbin hat sich ausgezeichnet bewährt. Es macht die Hüten meiner Weizensaaten an der Fasanerie und das Hüten der späten Weizensaaten wegen der Krüppel vollständig unbedarf. Probieren haben die Tiere zwar an wenigen Stellen, doch sind sie verdeckt abgegangen und ist die Saat sehr gut und gleichmäßig aufgegangen.

Anfang März wollen Sie mir Corbin für

Zer. Saatgut schicken.

Rittergut Seegeritz b. Taucha, d. 20. 1. 1912.

Kgr. Sa. gez. F. Zickmaste, Rittergutsbes.

Niederlagen in:

Wilsdruff: Louis Kühne, Hofsmühle.

Kesselsdorf: P. Heinzmüller, Kolonialwaren.

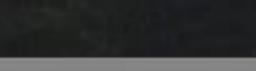
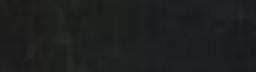
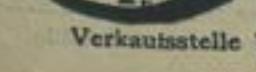
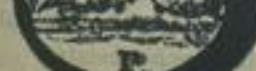
Grumbach: Paul Eckelt, Materialwarenhandl.

mit und ohne Gasheizung, evtl. auch für Spiritusheizung. Solid gearbeitet. Preis von Mk. 12 an Tausendfach bewährt. Geeignet für Halb-, Voll- und Sitzbäder, sowie Dampfschwitzbäder. Gilzlin. Zeugnisse. Garantie: Zurücknahme. Franko Lieferung. Prospekte frei.

Bernh. Häner, Chemnitz Nr. 62.

Verkaufsstelle bei Otto Sohr, Wilsdruff.

Corbin schützt das Saatgut gegen Krähen, Fasane, Mäuse und andere Tiere



gibt einschließlich der 5000 M. die Tharandt opfert, die Summe von 30000 M. Hierzu kommen 30000 M. vom Staat, sodass die Herstellungskosten für die Straße zusammen 60000 M. gedeckt sind.

— Döbeln, 19. September. In der heisigen Gußstahlfabrik häufte heute vormittag ein Hängelorb herab und töte den in Niederhäslich wohnhaften Arbeiter Pötschke und verleite den Arbeiter Meißner aus Braunsdorf bei Tharandt lebensgefährlich.

— Dresden, 18. September. Der frühere Landgerichtsrat Dr. Walter Snell ist heute vormittag wegen fortgesetzter Vertrügereien zu 1 Jahr 6 Monaten Gefangnis verurteilt worden. 6 Monate gelten als verbüßt. Die gesetzliche Verhandlung ergab für ihn so belastende Momente, dass der günstige Eintritt der ersten Verhandlungstage vollständig verwirkt wurde. — Am Sonntagnachmittag sprang von der Friedrich-August-Brücke in Dresden aus ein 19 Jahre alter, bei seiner Mutter in der Haydnstraße wohnhafter Arbeiter in die Elbe und verschwand sofort in den Fluten, sodass die Rettungsversuche vergeblich waren. Der Leichnam ließ auf der Brücke Uhr und Kette, Portemonnaie, eine Photographic und eine Postkarte zurück, auf welcher er die Gründe seiner Verzweiflungstat angab. Die Eltern leben getrennt. Die Mutter erinnerte erst vor einigen Tagen Anzeige wegen Körperverletzung, da sie von ihrem Sohn mißhandelt worden war.

— Dresden, 19. September. Das Ministerium des Innern hat im Einverständnis mit dem Finanzministerium die Erbauung einer Zahnstangenbahn von Gosehause nach der Niederwörther Höhebene genehmigt. Der Eisenbahn-Inspektor Richard Müller in Dresden hat bereits mit den generellen Vorarbeiten begonnen. — Ein schwerer Fahrradunfall trug sich heute in der Schokoladenfabrik von Hartwig und Vogel in der Moosstraße zu. Der 49 Jahre alte Arbeiter Richard Schurig, der bei der Benutzung des Fahrrades aus diesem sich herauslehnte, geriet mit seinem Kopf zwischen den Fahrrad und die Wand, so dass sein Schädel vollständig zertrümmert wurde. Das Unglück geschah in Gegenwart seiner Ehefrau, die in derselben Fabrik beschäftigt ist. — Das vom Rate der Stadt Dresden verordnete dänische Rindfleisch ist von bester Qualität gewesen und fand einen ausgezeichneten Absatz. Die zweite Sendung wird bereits am Sonnabend hier eintreffen. — Die nächstjährige Bundesversammlung von Sachsen's Militärvereinigung findet am 5., 6. und 7. Juli in Dresden statt.

— Die Vertreterversammlung, die der Sächsische Lehrerverein alljährlich abhält, wird Anfang Januar 1913 in Dresden tagen.

Sie wird sich hauptsächlich mit Organisationsfragen und mit dem Pausen Gesetz beschäftigen.

— Den Kindern der oberen Klassen der "Mittleren Volkschule" in Vorstadt Plauen hat Geh. Kommerzienrat Theodor Bienert wiederum 6600 Stück Blumenzwiebeln (900 Hyazinthen, 900 Narzissen, 1800 Tulpen, 3000 Krolos) zur Behandlung und Pflege schenkungswise überwiesen.

— Elstra, 19. September. Gestern vormittag wurde in einem Steinbruch der 69 Jahre alte Bruchmeister Karl Krautwinkel, der die Feldzüge von 1866 und 1870/71 gemacht hat, durch Rutschungen einer losgearbeiteten Wand 18 Meter in die Tiefe gerissen. Der Tod trat auf der Stelle ein, da dem Verunglückten der Brustkorb eingedrückt wurde.

— Zwickau, 18. September. Gegen 500 Goldmünzen (Leopoldstaler, Maria-Theresia-Taler und Scheidemünzen aus den Jahren 1603 bis 1804) wurden zwischen der Fachwerkschwelle und dem Mauerwerk eines alten Hauses, das jetzt abgebrochen wird, gefunden. Die Münzen waren in Papier eingehüllt.

— Zwickau, 18. September. Ein schwerer Unfall ereignete sich heute vormittag im städtischen Elektrizitätswerke beim Bau einer Kohlenbunkeranlage. Infolge Bruches eines Gerüstbaus sind drei darin beschäftigte Schlosser zehn Meter tief abgestürzt. Dabei hat der 19 Jahre alte Schlosser Gollmann so schwere Verlebungen erlitten, dass er bald darauf verstarrt. Die beiden anderen Verunglückten, die Schlosser Tiehle und Reiche, haben außer Oberschenkel- und Knöchelbrüchen schwere innere Verlebungen erlitten.

— Aßleßig bei Starbach. Von hier trifft die trübselige Nachricht ein, dass der ehemalige Vertreter des 7. sächsischen Reichstagswahlkreises (Meißen-Lommatzsch-Großenhain), Herr Gustav Gabel, auf seinem Landgute verschieden ist. Dem verstorbenen Reichstagsabgeordneten Gabel war es wiederholt gelungen, seinen Wahlkreis gegen den Anfluss der Sozialdemokratie mit Erfolg zu verteidigen. Gabel war bekanntlich von der Reformpartei zur Wirtschaftlichen Vereinigung übergetreten. Sein Ableben wird man naturnlich auch in Kreiskreisen sehr bedauern, da sich der Verstorbene um die Hebung der Bienenzucht sehr verdient gemacht hat.

— Döbeln. Ein bisheriger Gastwirt wollte durch das Kommerzienrat ein "gemachter Mann" werden. Hatte ihm doch ein Kommerzienrat 50 Mann ins Quartier gegeben und ihm für jeden Tag 5 Mark für die Person zugestellt. Macht täglich ein Bierfesttausend und in 14 Tagen — denn so lange blieben die Soldaten am Orte — 3500 Mark. Aber als der Kommerzienrat die ersten Tage im Quartier erschien, um sich nach dem Besinden der Leute zu erkundigen, da gab es finstere Gesichter, und endlich rückten die Soldaten damit heraus, wie schlecht sie aufgehoben seien. Hierauf nahm der Kommerzienrat alle 50 Mann mit in seine Fabrik, erzählte es seinem Personal und fragte, wer einen Soldaten mit ins Quartier nehmen wolle, er zahlte für jeden Tag 6 Mark. Da griffen Arbeiter und Beamte zu, und als die Soldaten von Döbeln abrückten, waren sie ob ihrer guten Quartiere des Lobes voll.

— Oberlungwitz. Der hier wohnende 58 Jahre alte Kräuterhändler und Ottersänger Emil Fischer — weit und breit unter dem Namen "Ottersönig" bekannt — hat in diesem Jahre wieder eine große Anzahl Kreuzottern gefangen. Der Sonderling ließt aber die Tiere nicht auf den Gemeindeamt ab, da sie ihm dort zu billig bezahlt werden, sondern schlägt sie mit Ringelnattern und Blindschleichen lebend zu Hagenhof nach Hamburg, wo er für das Stück bis 1,25 M. erhält, oder er schält die Kreuzottern ab und veräußert die Häute an die Landwirte, da sie ein gutes Fliegengewicht bilden. Es hat Jahre gegeben, wo Fischer etwa 500 Stück dieser gefährlichen Tiere gefangen hat. Er ist beim Fang sehr vorsichtig, trotzdem hat er insgesamt 68 Bisse erhalten. Seine Hände und Arme sind vollständig voll vernarbter Bißwunden, auch zeigt ein amputierter und ein verflümmelter Finger von der Gefährlichkeit des Schlangengiftes.

— Burgstädt, 19. September. Seefischmarkt unter städtischer Kontrolle hat der heisige Stadtrat an Stelle der bisherigen städtischen Seefischverkaufsstelle eingeführt, um jedermann die Möglichkeit zu geben, billige, frische Seefische zu kaufen. Der Verkauf erfolgt nunmehr in fünf privaten Fischhandlungen. Die Preise werden vom Stadtrat festgesetzt.

— Auerbach (Bogland), 18. September. Heute nach gegen 1/2 Uhr brach in der Eisengießerei von Robert Müller & Co. in der Nähe des unteren Bahnhofs Granit aus, das die ganze Fabrik in Asche legte. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt, jedoch immerhin ziemlich bedeutend, da die Arbeiter bis auf weiteres brotlos sind.

— Plauen i. F., 18. September. Gegen die neue Fünfklassen-Wahlvorlage fanden gestern abend zwei zahlreiche besuchte sozialdemokratische Protestversammlungen statt. Nach Beendigung der Versammlungen zogen die Teilnehmer von zwei Seiten demonstrativ gegen das Rathaus. Die gewaltige Menschenmenge wurde von einem stark bewaffneten Schutzmannsaufgebot empfangen. Gegen die Masse war dieses jedoch machtlos. Vor dem Rathause, wo die Stadtvorordneten gerade wegen der Fleischsteuerung verhandelten, kam es zu Unruhen. Die Schutzleute zogen blank und Verhaftungen wurden vorgenommen. Die Menge schrie nach dem allgemeinen gleichen Wahlrecht, befahlte die Polizei mit Worten wie Bluthunde usw. und drang nach dem Rathause vor. Erst in der 10. Stunde gelang es der Polizei, einige Ordnung zu schaffen. Wie eine weitere Meldung befagt, wurden bei den Unruhen über 60 Personen durch die Polizei verhaftet. Man zählte etwa 12 Verletzte

Kirchennachrichten

für 16. Sonntag nach Trinitatis.

Wilsdruff.

Vorm. 9 Uhr Predigtgottesdienst. (Text: Psalm 37, 4-6).
Rathm. 1 Uhr Christentag mit der konfirmierten weiblichen Jugend.
Rathm. 2 Uhr Taufgottesdienst.

Grumbach.

Vorm. 9 Predigtgottesdienst.
Rathm. 1 Uhr Kindergottesdienst.
Rathm. 2 Uhr Taufgottesdienst.

Kesselsdorf.

Vorm. 1/2 Uhr Predigtgottesdienst: Pfarrer Lohse.
Rathm. 1 Uhr Kindergottesdienst: Pfarrer Lohse.

Sora.

Vorm. 1/2 Uhr Hauptgottesdienst.
Rathm. 1/2 Uhr Kindergottesdienst.

Limbach.

Vorm. 8 Uhr Erntedank-Gottesdienst.
Vorm. 8 Uhr Festgottesdienst. Zum Aufzähln daran Kindergottesdienst.
Tanneberg.

Blankenstein.

Vorm. 8 Uhr Predigtgottesdienst.

Neukirchen.

Vorm. 8 Uhr Predigtgottesdienst.

Marktbericht.

Freitag, den 20. September 1912.

Am heutigen Marktage wurden 141 Stück Hirsch eingekauft. Preis derselben pro Stück, je nach Größe und Qualität 15-25 Mark.

Bekanntmachung.

Da ich meine in der Zeit vom Oktober 1897 bis Ende 1907 ergangenen Handakten verschenken will, bitte ich, etwaige Anträge auf Auslieferung bis spätestens Ende Oktober 1912 an mich gelangen zu lassen.

Hierbei gebe ich bekannt, dass ich von jetzt ab meine

Sprechstunde im Hotel goldener Löwe Dienstags vormittags

wieder aufnehme.
Um Irrtümern zu begegnen, teile ich mit, dass Reisekosten nicht erstattungsfähig sind, daher nicht berechnet werden.

Dresden, 17. September 1912.

Hochachtungsvoll
Rechtsanwalt Kursian,
König-Johannstr. 9.

Aller Weise sind	stets	gegen
Deutsche Waffenfabrik Georg Knaak, Berlin SW. 48.		
bis zu den feinsten Ausführungen		
Ein frischer Transport		

Seeländer u. Holzsteiner Pferde

sieben billig unter Garantie zum Verkauf.

Richard Bennewitz.

Haushaltungs-
Herde

empfiehlt

Martin Reichelt,

Am Markt

Telefon 66.

Junger Wirtschafts-

Geist

1. Okt. Stellung. Geist.

Off. unter K. 100 a. d. Exped. erb.

30 000 Mk.

Mündgeld zu 4% später auf Hypothek auszuleihen.

Offerten erbeten

u. a. b. Exped. d. Bl.

1. Okt. Stellung. Geist.

Off. unter K. 100 a. d. Exped. erb.

Suche per 1. Oktober 2 Stuben,

Kammer und Küche zu mieten.

Offerten unter M. F. an die Exped. dieses Blattes.

Dezimal-, Tafel-, Butter- und Wirtschafts-Wagen

sowie Gewichte empfiehlt billig

Martin Reichelt

Telefon: Amt Wilsdruff Nr. 66.

Stapelplatz,

eingezäunt, über 2000 qm groß, am Bahnhof gelegen, mit Schuppen ab 1. Okt. zu vermieten. Näheres in der Expedition dieses Blattes.

Nach Dresden wird fleissiges

Hausmädchen

(bis 18 Jahre) in guter, kleineren Haushalt mit 1/2 jährigem Kinde per 1. November gesucht. Offerten unter

3. Okt. 242 an die Exped. d. Bl.

sucht der 1. Januar Stellung als

Schirrmelder.

Gest. Offerten unter N. 0. 244 an

die Expedition d. Bl. erbeten.

sucht der 1. Januar Stellung als

Prov. Vertreter,

bei hier Möbelsäufen gut einge-

föhrt, für Verkauf von Möbelbe-

schlägen gesucht. Offerten u. L. M.

243 an die Expedition erbeten.

Kapitalanlage.

Ich empfehle mich zur spesentreuen Vermittlung beim Ankauf von geschicklich als mündelsicher anerkannten Landwirtschaftlichen 4% Pfand- und Kreditbriefen.

Theodor Goerne.

Alle am 1. Oktober 1912 fälligen Binschelne löse ich schon von heute ab ein, befrage neue Binschelne und übernehme die Lösungskontrolle fortwährend.

Schneiderlehring

nach Berlin unter sehr günstigen Bedingungen Oster 1913 gesucht.

Näheres bei

Arthur Fuchs, Wilsdruff,

am Markt 8.

Junger Mann, 20 Jahre alt,

sucht der 1. Januar Stellung als

Schirrmelder.

Gest. Offerten unter N. 0. 244 an

die Expedition d. Bl. erbeten.

Makulatur

verkauft die Druckerei ds. Blattes.

Frauen

für Gartenarbeit für sofort

gesucht

Quantz,

Stadtgut Vorwerk Wilsdruff



Sonntag, den 22. und voraussichtlich Montag, den 23. Sept.

Kleine Kirmes in Wilsdruff

wozu ein gehobtes hiesiges und auswärtiges Publikum freundlich eingeladen wird. Für Belustigungen aller Art auf der Festwiese ist gesorgt. Extrazüge werden nach Bedarf auf der Linie Postchappel-Wilsdruff eingelegt.

Das Direktorium.

Hotel goldner Löwe.

Sonntag zur Rasselbude
feine Ballmusik.
Anfang 6 Uhr. Anfang 6 Uhr.
Hierzu lädt freundlich ein Kurt Schöffer.

Hotel weisser Adler.

Sonntag, zur Rasselbude, von 6 Uhr ab
feine Ballmusik.

Hierzu lädt freundlich ein Walther Giehelt.

Schützenhaus

Sonntag zur Rasselbude
grosse Ballmusik.

Hierzu lädt freundlich ein Carl Schumann.

Lindenschlösschen.

Sonntag zur Rasselbude, von nachmittags 5 Uhr an
starkbesetzte Ballmusik.

Hierzu lädt freundlich ein G. Horn.

Ausnahme-Angebot.

1 Posten Kleiderstoffe | Mtr. 1.00
reine Wolle, moderne Farben

1 Posten Kleiderstoffe | Mtr. 1.40
reine Wolle, elegante weiße Qualität

Eduard Wehner.

Nur für kurze Zeit!

Paul Knappe, Schneidermeister

Wilsdruff, Dresdner Strasse 194

empfiehlt seine soeben in grösster Auswahl eingetroffenen

Neuheiten in Stoffen

für die Herbst- u. Wintersaison einem geehrten Publikum von hier u. Umgeg. einer gel. Berücksichtigung, bei Auffertigung von Garderobe unter Garantie des besten Sitzes wie immer prompte, solide und preiswerte Bedienung zusichernd.

Osram-Lampe

Grand Prix Brüssel 1910.

Bewährte und im Verbrauch billige Metallfadenlampe, 10-100 Kerzen. Ist noch besser als das Sonnenlicht.

Tantal-Lampe.

Große Neuheiten in elektrischen Taschenlampen.

A. Fuchs, Fahrradhdlg., Wilsdruff. Tel. 77.

Den geehrten Einwohnern von Wilsdruff und Umg. gebe ich hierdurch bekannt, daß ich am 2. Oktober 1912 im Grundstück meines Balers, Freiberger Straße Nr. 1, die

Brot-, Weiß- und Feinbäckerei

wieder eröffne. Es wird mein größtes Bestreben sein, meine werten Kunden nur mit guter und schmackhafter Ware zu bedienen.

Hochachtungsvoll

Hans Galle, Bäckermeister.

Oekonomia Wilsdruff

Hotel weißer Adler.

Sonntag, den 29. Sept. 1912

Herbstball.

Anfang 6 Uhr.

Der Vorstand.

Jugendverein „Immergrün“

Taubenheim.

Sonntag, den 29. September

BALL.

D. B.

Casino Neukirchen.

Sonntag, den 29. September

BALL.

D. B.

Achtung!

Telegramm.

Die Zirkus-Varieté-Truppe des Adolf Landgraf gibt nächsten Sonntag währl. des Rummels von nachmittags 2 Uhr ab Vorstellungen. Aufreten d. Künstlern u. Künstlerinnen ersten Rangs. Vorführung der zehn gut dressierten Hunde und verschiedene Sportspiele und Tänze.

Einlass 20 Pf., Kinder 10 Pf.

Es lädt ein die Direktion.

Säuresfreies

Dressmaschinen-Oel

Separatoröl

consistentes Fett

Riemenwachs

Ia. blau Wagenfett

Lederfett gelb u. schwarz

sowie

Lebertran u.

Futterkalk

empfiehlt die Drogerie

Paul Kletzsch.



Geldschränke

Geldkassetten

hält stets am Lager

Martin Kletzsch

Telefon Amt Wils-

druff Nr. 66

455

Neues Magdeburger

Sauerkraut

empfiehlt

Hugo Busch.

Waltgott's Reform-Haarfarbe
in blond, brau u. schwarz, echt u.

dauerhaft färbend, à 150 u. 250 M.

sowie „Hünes Enthaarungs-

pulver“ à 75 Bfg. empfiehlt Apoth.

Tzschaschel, Wilsdruff.

455

Prima Petkuser

Saatroggen

1. Absatz, saftig gereinigt,

empfiehlt Louis Kühne, Hofseimile.

NB. Gesunde und unverregnete

Hafersprenz.

455

Saatweizen

Strube, 2. Absatz, verläuft

Wegel, Birkenholz.

455

Haarzöpfe

fertigt an sowie Frauenhaare knüpft

Hugo Hörig, Friseur,

Freiberger Straße

455

Sportliegewagen

(Brennabor) mit Gummiringen, fast

neu, billig zu verkaufen bei

Arthur Fuchs, Fahrradhdlg.,

am Markt 8.

455

Gasthof 3. Erbgericht Limbach.

Sonntag, den 22. September (zum Erntefest) vor 5 Uhr an

starkbesetzte Ballmusik

wozu freundlich einladen

Ernst Kubisch u. Frau.

Gr.Karussell-u.Schaukelbelustigung.

Gasthof Blankenstein.

Sonntag, den 22. September zum Erntefest

starkbesetzte Ballmusik.

Hierzu lädt freundlich ein

Max Richter.

Gasthof Helbigsdorf.

Sonntag, den 22. September (zum Erntefest)

starkbesetzte Ballmusik

wozu freundlich einlädt

Paul Lohse.

Für Ihre Militärzeit

decken Sie Ihren Bedarf in

Aermelwesten, Blauen Schürzen

Unterhosen, Militärhemden

Barchenthemden

Normalhemden, Socken

Fusslappen, Hosenträgern

Taschentüchern

am besten und billigsten bei

Emil Glathe, Wilsdruff.

Schweizerverein „Einigkeit“, Wilsdruff.

Sonntag, den 22. September 1912, im Gasthof zu Grumbach

Rekruten-Abschiedsball.

Anfang 7 Uhr. Gäste willkommen.

Der Vorstand

Martel Schumann

Erich Heyne

grüssen als Verlobte

Wilsdruff

Leipzig

455

im September 1912

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455

455